

ISSN: 2348-1390

NEW MAN

INTERNATIONAL JOURNAL OF
MULTIDISCIPLINARY STUDIES

VOL. 2 ISSUE 12 DECEMBER 2015

A REFEREED AND INDEXED E-JOURNAL

INTERNATIONAL IMPACT FACTOR: 0.889 (IIFS)

Editor in Chief

DR. KALYAN GANGARDE

NEW MAN PUBLICATION
PARBHANI (MAHARASHTRA)

Contact: +91 9420079975 +91 9730721393 nmpublication@gmail.com

VOL. 2 ISSUE 12 DECEMBER 2015

www.newmanpublication.com

Full Journal Title:	NEW MAN INTERNATIONAL JOURNAL OF MULTIDISCIPLINARY STUDIES
FREQUENCY:	MONTHLY
Language:	ENGLISH, HINDI, MARATHI
Journal Country/Territory:	INDIA
Publisher:	NEW MAN PUBLICATION
Publisher Address:	A/108, Brahma Apt., Near Dattadham, Parbhani - 431401
Subject Categories:	LANGUAGES, LITERATURE, HUMANITIES , SOCIAL SCIENCES & OTHER RELATED SUBJECTS
Start Year:	2014
Online ISSN:	2348-1390
International Impact Factor:	0.889 (IIFS)
Indexing:	Currently the journal is indexed in: Directory of Research Journal Indexing (DRJI), International Impact Factor Services (IIFS) Google Scholar

NMIJMS DISCLAIMER:

The contents of this web-site are owned by the NMIJMS and are only for academic publication or for the academic use. The content material on NMIJMS web site may be downloaded solely for academic use. No materials may otherwise be copied, modified, published, broadcast or otherwise distributed without the prior written permission of NMIJMS.

Academic facts, views and opinions published by authors in the Journal express solely the opinions of the respective authors. Authors are responsible for their content, citation of sources and the accuracy of their references and biographies/references. The editorial board or Editor in chief cannot be held responsible for any lacks or possible violations of third parties' rights.

CONTENTS

1. Indian Sensibility In Woman In The Novels Of Shashi Deshpande
- Dr. Ranjana Channa
2. Searching For Identity In Baumgartner's Bombay- Dr. Sadhana Agrawal
3. The Politics Of Nature And (The) Environment - Gayatri Mehra
4. Themes Of Mahesh Dattani
- Saikrishna Narayanrao Chavan & Dr. L.V. Padmarani Rao
5. English Language Teaching: Problems And Strategies - Sandeep Kumar
6. भारतीय बदलती कुटुंब व्यवस्था व सरोगसी माता : डॉ. सुनीता टेंगसे
7. ऑनंद क३ख; e; e३ ukjh dk Lo: lk , oafLFkfr - ujkRre fueLy
8. दोहरे दमन का संयुक्त अवचेतन : भारतीय दलित - निलामे गजानन सूर्यकांत
9. हिन्दी साहित्य में मराठवाडा के पुरुष साहित्यकारोंका योगदान. डॉ. दीपा दत्तात्रय कुचेकर
10. Hkkj rh; ukdj' kkghe uohu iofRr; ka , oajktufrd fodkl - MKW vydk Hkxzb

INDIAN SENSIBILITY IN WOMAN IN THE NOVELS OF SHASHI DESHPANDE

Dr. Ranjana Channa

Head Deptt. Of English, Govt. Auto College, Chhatarpur (M.P.)

The present paper is an attempt to examine and analyse the role of typical Indian woman in the novels of Shashi Deshpande. The woman of India has stepped into a new age of brightness. The society has witnessed the change in a traditional woman who was once presented as Sati, Savitri, Sita or Parvati an object of pity. The educational opportunities have given economic independence to woman. She is not limited to four-walls of a house but the male ordained moralist society has always tried to maintain the difference between man and woman. An Indian woman is a puppet in the hands of husband who is solely responsible for her mental conflicts. Promilla Kapur has rightly commented on the changing status of the working woman in India, "They like wives to take up jobs but dislike them to change at all as far as other attitude towards their roles and statuses at home is concerned and dislike their traditional responsibilities being neglected which result from their pre-occupation with out of home vacations, their attitude towards their wivas being employed is found to be ambivalent."¹

Shashi Deshpande is deeply rooted in Indian soil, traditions and customs. She is successful in painting the picture of an ideally gentle, submissive, warm, loving, caring dependent woman in an orthodox Hindu world. She is always under protection in childhood under father, in youth under husband, in old age under son. The old orthodox fearing is deeply rooted in the life style of a woman. She is hardly given any real freedom. The woman's position is always an inferior one. Shantha Krishnaswamy pinpoints: She is a creature who as a child is sold off to strangers for a bridal price or when she grows up, serves as a supplier of dowry for her husband's family, or who as a widow, in a final act of obliteration immolates herself on her dead husband's funeral pyre to be acclaimed as Sati Savitri as an immortal"²

The woman's pride in India has always been suffering. The change has crept in to Indian society. The woman has tried to tell to the world about her miseries problems, tensions and has raised the voice against society and family injustice. She tries to cross the traditional barriers which hinder her progress but the conflict between conventional and unconventional creates more tensions for her. Both the types suffer this way or that way. A modern woman too has to suffer a lot because Indian sensibility is deeply rooted in her. She likes and loves to remain an Indian woman as Bala Kothandaraman focuses: "The unconventional are seen to suffer for their violation of accepted norms of society or for questioning them death is the way out for them, unless their experience teaches them to subdue their individuality and rebelliousness realize the wisdom of the traditional ways. The conventional women suffer too, but their suffering is sanctified by the norms of Indian culture and particularly by that of a patriarchal culture."³

Shashi Deshpande's woman is a middle class educated working woman. She enjoys all types of right but in limit because she cannot detach herself from the Indian orthodox world, being really an Indian woman. She cannot wipeout that warm gentle feeling which is indispensable mark of an Indian female. Woman is always surrounded by turmoil convulsions, tensions, frustration and sufferings. The novelist is herself a middle class woman so she is closer to a woman protagonist in a very sensible manner. Deshpande's instinctive understanding and sensitivity help her in projecting a credible and realistic picture of an Indian woman. She believes that a writer gives to society mirror image and she has become the center of attraction in her creative writings.

The Indian sensibility is deeply embedded in woman's life in her novels. The woman is not sure of her own identity. She steps into a new house with many bright dreams of a new life with her life-partner sometimes of her own choice, sometimes selected by her parents. The first day her name is changes according to the wish of the elders in family. Her valuable achievements have lot to do in the family but what of those twenty two or twenty four years she has passed in her parent's house. What of those sentiments associated with her first name given by her parents. Where is that identity with which she has lived a long span of life in her house. But her life changes the day she is married. She tries her best to adjust in the new home. She tries to add something new in the lifestyle as she is an educated woman. Gradually she feels that she has no identity of her own. She is always tightlipped because she has been taught to be very economical in expression since her very childhood, she is reminded of the scolds she received in her parent's house specially from Bother's side and also reminded of the support given to her by her father who wished his daughter to be solely different from other girls. How she is in new home where no body is on her side. Even the so called 'Devta' of her life takes the side of his parents the only weapon she has with her is her deep "Silence and surrender." She feels the detachment of her husband and loose conjugal relations, the passiveness with other relations in family. She realizes that a tall and thick iron wall stands between her and her husband.

The woman in her novels is generally an unconventional woman who face acute confusion and who after struggling for long period starts finding her own identity, buy to no avail. The conflict between the old and the young, the traditional and the modern start and remain till the woman decides to withdraw and submit. The woman's life appears to be a blend of acceptance and rejection, flexibility and rigidity, fantasy and reality and above revolt and compromise."4 (25) We feel in her a trauma which is logically produced by a bitter conflict between the imposed and compelled and the willed. Education has awakened a consciousness in her. She is sandwiched between tradition and modernity. The rebellious spirit of the woman first of all tries to be away from reality but the frustration, confusion, complexities of life compel her to submit and finally she attempts to reconsolidate.

Deshpande's exploration of the inner struggles of woman can be seen in her woman protagonist's attempt to assert her individuality. The woman tries to listen to the voice of her conscience and revolts but unfortunately in all her efforts she fails miserable either due to the influence of the Indian culture and tradition for fear of stigma or timidity or all these combined together. In spite of all her efforts she is incomplete in herself. Love has no role to play in her

life, it is only adjustment in life so as to avoid any further conflict in her married life. The very fact makes her a sinner sometimes. Marriage is considered to be “A trap? or a Cage? – a Cage with two trapped animals glorying hatred at each other. ”⁵ Husband and wife are the two partners of life – “both yoked together, so better to go to the same direction, as to go to different directions will be painful.”⁶ (10) Lack of communication and understanding is the keynote in husband-wife relationship. The woman is always compelled by the situation and circumstances to follow and support the husband even though “the husband be destitute of virtue and seeks pleasure elsewhere, he must be worshipped as God.”⁷ (68)

The struggle in woman’s world is the struggle not only between modern and tradition but between prudence and ignorance, between the image of the Indian idea of womanhood and the demand of a new social situation and between new aspirations and lack of opportunities. All the troubles emerge from the unequal cognitive status of husband and wife. Woman’s silence indicates that the traditional roles of woman still have primary overall the newly acquired professional roles. Deshpande’s writings mirror the society as she observes it. She has never tried to portray strong woman characters in her novels. Her contribution to the world of literature is the presentation of the reality of the middle class economically independence but emotionally dependent woman. The reader, specially a female reader, feels the long silence of the woman-protagonist in her novels and realizes that the author has peeped into her own soul.

References:

1. Promilla Kanpur, The changing status of the Working Woman in India, (Delhi, vikas 1974)
2. Santha krishnaswamy, the Woman Indian fiction in English. (New Delhi: Asish 1984)
3. Bala kothandraman, “Betwixt the devi and (she) Devil: The Feminist Dilemma in Indian fiction in English.” *Feminism and Literature* ed. K. Radha (Trivandrum: Kerala University Central co-operative Stores Press, 1987)
4. Sarabjit K. Sandhu, The Image of Woman in the Novels of shashi Deshpande, (New Delhi: Prestige Books, Indian Society for Commonwealth studies) P. 25
5. Shashi Deshpande. *Roots and Shadows* (Hyderabad: Orient Longman, 1983)
6. Shashi Deshpande. *That Long Silence* (Hyderabad: Orient Longman) P. 10
7. Hunter College Woman’s Studies Collectives. *Woman’s Realities Woman’s choice: An Introduction to Woman’s studies* (New York: Oxford university press, 1983) P 68.

SEARCHING FOR IDENTITY IN BAUMGARTNER'S BOMBAY

Dr. Sadhana Agrawal

Asst. Professor, Dept. of English,
Maharani Laxmibai Govt. College of Excellence, Gwalior (M.P.)

*Baumgartner's Bombay*¹ by Anita Desai deals with the modern phenomenon of immigrated persons. This novel is a moving account of a homeless, nation less man. He has nowhere to go to regain his lost identity. More poignant than the other novels, it narrates the story of Hugo from his happy and prosperous childhood days in Germany to the great fear of his murder in India by another German. The series of disasters – losing his home, business and finally his mother makes him mute and accepting. “Defeat was heaped on him whether he deserved it or not” (135).

Social acceptance is the main factor which creates in a man a sense of identity. When the new milieu fails to recognize him as an individual he becomes a man of nowhere. Cultural uprooting, geographical displacement and failure to connect to anyone torment his psyche. Language is a main hurdle for establishing contact in the place where he goes. It's a problem not only in India but everywhere. Physical appearance enhances the distance. “His face blazed like an over – ripe tomato in the sun on which warts gathered like flies” (20) coupled with his shabby dress keeps people away. Identity is a state of mind that is granted by our interaction with the fellow beings in the society and also by our acceptance in the society. But “accepting – but not accepted; that was the story of his life, the one thread that ran through it all. In Germany he had been dark - his darkness had marked him the Jew, *der Jude*. In India he was fair and that marked him the *firanghi*. In both lands the unacceptable” (20).

Hugo's odd encounter with the German youth makes him plunge deep into his past. The only memories that nourish him in this lonely world are those of his mother. Her songs liberate him from agony. The absence of his only relation, his ‘Mutti’, his guide and friend instill feelings of alienation and meaninglessness in this life making him feel like “an old turtle trudging through dusty Indian soil” (11). He withdraws from human company because “he had had enough of communal life in the camp to last a life time” (151). Thus, Baumgartner's story is one of inherent alienation augmented by global war, colonial war and religious war. When the familiar emotional and geographical worlds are destroyed one gets oneself not identified.

Baumgartner's Bombay is quite different from her preceding novel. It is a remarkable novel in which the novelist has explored different aspects of feminine psyche that also include man-woman relationships. It discloses a real picture of Hugo, a rootless man without family in India. In his own country he is a prey of racial prejudice simply because he is a Jew and in India even though he has lived at Bombay for several years, the society has not accepted him. The novelist

in her ironical way describes that no human beings comes to make contact with Baumgartner but that cats constitute Baumgartner's family. The novelist very poignantly depicts the actual pain of the protagonist, Baumgartner as is clear in the following lines:

Water, Water, everywhere,
And all the boards did shrink;
Water, Water, everywhere
Nor any drop to drink.²

Same as

Woman, Woman, everywhere,
Nor any Woman to woo.

What we see is that Baumgartner is an outcaste of outcastes, a double outcaste. He is a Jew in Germany and a German Jew in India. He failures from all sides and arises questions regarding the development of human consciousness.

The novel is about the single protagonist, Baumgartner around whom all the incidents happen. No tension of husband and wife has been discussed here but two female characters besides his mother have been introduced. They are not wives but keeps. Lotte is a kept of Kantilal who is a Bengali Jeweller. She talks about her precarious condition at the time of Kantilal's death in these words: "Dogs die like that, we too go like that in the end alone" (73). These words echo the sound of death dying alone and the sheer pangs of loneliness. Lotte and Baumgartner have emotional affinity for each other which is quite evident when they sleep on the same bed making a comfortable pair and look like "two halves of a large misshapen bag of flesh" (82). Lotte and Gisela are German and get close to him simply because he comes from their native country. But they suffer terribly from loneliness and homelessness.

The novel in an ironical way unravels a pathetic set-up of the society that deals with a broken family not because of the fault of the family but because of socio-political reasons over which the individual has no control. The plight of Baumgartner is that he has neither been accepted nor rejected but suffers due to dislocation from his native land. "Apart from providing the key to the novelist to explore her background this novel presents a vivid picture of not only how humanity suffers and inflict upon itself untold damage but how it eventually repairs itself and thus survives."³ Hugo is portrayed as "a wounded self, an outsider, a wandering Jew all his life. His indomitable ambition to carve out a niche for himself in the face of an alien and hostile milieu singles him out from the other protagonists of Desai. From the upholstered luxury of his infancy to the pavements of Calcutta, from the fragrance of jasmine to the repelling odour of urine, Anita Desai has very vividly captured the brevity and pathos of his rootlessness".⁴

The novel presents "human nature quite at a low. That she does not have much faith in human goodness is clear from her earlier works, but this one perhaps touches the lowest. Race, caste,

blood, country, language, and religion are tools of discrimination.”⁵ The lot of Hugo Baumgartner is pathetic of not being accepted inspite that he has been living for suah a long time in India (20). He is a prototype outsider. He is not only an alien in his own land but in the human world also. Desai writes:

Perhaps even where his cats were concerned, he was that... man, not feline, not theirs... it was a long time since he had felt so acutely aware of his outlandishness. (20)

Hugo’s entire life is concluded as it is nothing but a long, ceaseless struggle filled with fear and panic to get out of his hopeless state. Thus Desai in this novel presents a realistic touch in portraying of different kinds of characters.

Baumgartner’s Bombay presents the neo-phenomenon of a lonesome person, Hugo Baumgartner. It interprets a familiar world of uncertainty resulting in gloom, fear and bewilderment. The hero of the novel is compelled by the circumstances to arrive in India and undertake some business to earn his livelihood. India becomes his home country and he lives there till his death. But he is always conceded as an outsider.

The previous novels of Desai have the abundance of imagery, metaphor, symbol and the hysteria of restlessness that are mostly absent in this novel. In this novel these symbols and images are subtly suggestive. The sound of the music is shown in visual images, satisfying all the senses. Such images of sensuous delight are found in Anita Desai’s novels. Hugo felt pleasure when he used to see the streets before with “its baskets of croissants and rolls”, “decorated tea cakes”, and “buckets of flowers” (23). His mental condition is brought out in an image of birds:

Cage upon cage blocking up a tall window above, filled with canaries that trilled and sang because a little light was shining on them from out of all the grey. (59)

To Baumgartner Venice was the sorcery boundary where the East and the West met and mingled and he felt himself as a natural citizen of it. “When Hugo is in Venice, his emotions and reactions take precedence over evocation of the setting” (Taneja 40). But when he arrives in Bombay he meets a queer variety of English. Desai uses her skill in transcribing Indian pronunciation of English ‘Ex-pawt’. “Of course, ex-pawt. Germany, Europe, shipping, limber -I know, I know” (86). Due to language, cultural and racial problem Baumgartner has no concern among Indians and lives an alien life. And hence, lonely for years, he develops a strong affection for cats, and picks up street cats and keeps them in his house with care. This symbolizes that he does not get any alliance or true love from human beings and so pines for true company and a family of his own, and that the animals give him a sense of life.

Another animal imagery is that the annoying sense of fear is like “an animal in its grey pelt, keeping pace, clinging, refusing to part; an animal like a Jakal in the day, a hyena in the night”

(89). The use of preying animals in the image is important as Baumgartner considers himself the prey that is being hunted down by the rude predator.

The title of the novel is too clear to require any illustration from the point of view of narrative technique. Desai has adroitly presented the mind of Baumgartner, his turmoil and his maladjustment both in his motherland and his alien adopted country. The tension which Baumgartner faced is that he was never accepted either in Germany or in India. Accepting but not accepting; that was the story of his life,... In India he was fair - and that marked him the firanghi. In both lands, the unacceptable. (20)

References:

¹Anita Desai, *Baumgartner's Bombay* (London : Heinemann, 1988), 26.

²ST. Coleridge, *The Rime of the Ancient Mariner*, Lines 119 -22.

³G.R. Taneja, *Anita Desai's Baumgartner's Bombay : A Note*, *Indian English Literature Since Independence (1940 – 1990)*, ed. K. Ayyappa Paniker, The Indian Association for English Studies, New Delhi, 1991.

⁴S.P. Swain, *Hugo, the Nowhere Man: A Study of Anita Desai's 'Baumgartner's Bombay'*, Shubha Tiwari, ed., *Critical Responses to Anita Desai*, Vol. II (New Delhi: Atlantic Publishers & Distributors, 2004) 286.

⁵Subha Tiwari, ed. *Dimensions of Anita Desai's Fiction in Critical Responses to Anita Desai*, Vol. I (New Delhi: Atlantic Publishers,2004) 9.

THE POLITICS OF NATURE AND (THE) ENVIRONMENT

Gayatri Mehra

Assistant professor (ad-hoc) at Gargi College, University of Delhi

In his essay “Ideas of Nature”, Raymond Williams asks the question, “when we say nature do we mean to include ourselves?”(67). Taking as starting point his essay “Ideas of Nature” which explores and examines the social contrast created between the world of human relationships and activities from the so-called ‘natural’ world of flowers, trees, animals, etc., this paper will examine the different uses of the terms *nature* and *environment* as they circulate in contemporary society; it will then go on to look at the relationship between these different ideas and uses of nature and environment and their positions within the existing social system of capitalism.

I

It would be useful to start with a widespread notion of nature as it circulates in mass-culture today: here nature is understood as a force outside the world of human society which contains the forces of science, commerce, and technology. An advertisement for the children’s drink Bournvita sells the product on the grounds that it contains a mix of ingredients, taking from the world of nature as well as the benefits of the latest scientific developments. A voiceover asks the question in the course of the advertisement: “Kaisa hota agar Nature or Science apke bacche ke har pal saath rehte?” (“How would it be if Nature and Science could always accompany your child?”) The world of nature and the world of scientific development are represented respectively by a human dressed in a green, leafy costume surrounded by chirping birds, and a robot. The two then fuse together in the drink to endow the child with mental and physical strength. The premise of the advertisement seems to be that there are two fields outside of the human being, each of which contains certain benefits. The resolution implies the fusion of these benefits in the drink by its producers – all that is separate in nature comes together in the human world. It becomes clear then that this advertisement works with a certain meaning of nature: within the world that exists outside of the human being, there is a nature that contains some form of goodness and which finds itself in the box of Bournvita. The makers of the advertisement have utilized one particular idea of the word ‘nature’. However, there are other connotations of the term that exist simultaneously: ideas of an unforgiving nature, a savage nature, a simple and innocent nature, etc. The reasons for the selection of one particular connotation may be obvious to a discerning viewer: a company selling a children’s drink will not rely on the savagery of nature to sell its drink but on the goodness of that nature. Apart from the fact that there are multiple ideas of nature within our minds, this analysis alerts us to a crucial detail: whatever we may term nature – be it the ‘healthy’ milk of a cow, an insect colony, dense forests, icy mountains, a nature retreat, animals or fresh air – it is something separate from the humans who call these things ‘nature.’ This then implies that everyday human life is not to be perceived as

‘natural,’ that is, connected with world of nature. The ‘natural world’ refers to a world that lies outside our daily lives. It is curious that we probably will not think of our bedrooms as belonging to nature but will classify the park outside as natural. At the same time, as compared to the world represented in *National Geographic*, the park will slide down the natural hierarchy. It becomes evident then that human beings in this situation clearly positions themselves as belonging to a realm outside of nature: in other words, the natural and the social world become two different spheres of reality.

In the conception of ‘the natural,’ another point that may be noted is the spontaneity associated with it: divorced from the human, nature is seen as something that comes into being by itself without any interaction with the world of humans. This perception puts forth the idea of a nature unmediated by human beings, of nature as being unconnected to any sort of human effort or labor. This is society’s conception of nature – one in which a particular class of people make an effort to live ‘naturally’ or ‘organically,’ try to draw themselves closer to nature, or try to ‘save’ a nature that is under ‘threat.’ However, it is important to note here the fact that ideas and perceptions are determined by material realities or social surroundings.

Williams argues that the meanings of terms change in different historical periods; different societies have thus held different ideas of nature (“Ideas of Nature”). In order to understand the present, it is necessary to think historically. We may start with Karl Marx’s reminder that:

The first premise of all human history is, of course, the existence of living human individuals. Thus the first fact to be established is the physical organisation of these individuals and their consequent relation to the rest of nature. Of course, we cannot here go either into the actual physical nature of man, or into the natural conditions in which man finds himself—geological, oro-hydrographical, climatic and so on. All historical writing must set out from these natural bases and their modification in the course of history through the action of men (37).

The origin of the human species took place within certain existing “natural conditions.” This is to say that man was born within nature as another species amongst others. The human being, like other species, looked to his environment for food and shelter in order to sustain life and we have been doing the same ever since. At one level, humans are constituted by the air they breathe in and what they consume. They eat what is available and then defecate, thus letting the same materials make their way back to the earth. Humans are thus part of a whole process, receiving and giving simultaneously. At another level however, in the process of existing, humans alter the conditions and matters that they receive in order to shape a different environment, in which process they are remade as well. David Harvey, explaining this concept asks us to understand human society dialectically by quoting William Cronon:

Environment may initially shape the range of choices available to a people at a given moment, but then culture reshapes environment responding to those choices. The reshaped environment presents a new set of possibilities for cultural reproduction, thus setting up a new cycle of mutual determination (*Justice* 27).

Cronon's conceptualization is clearly dialectical. Our "embeddedness" (a term Harvey borrows from Raymond Williams to explain the human being's relationship with his/her environment) in nature, is a two way process. The created dichotomy between man-made society and nature leads to a perception of humans and their surroundings as separate and unrelated entities. In the first chapter of *Justice, Nature, and the Geography of Distance*, Harvey invokes Raymond Williams to show that the latter's reading emphasizes "processes rather than things" (*Justice* 25). This is mentioned with respect to one of Williams' novels (*People of the Black Mountain, Volume 1*) whose opening sentence Harvey quotes: "With this stone and this grass, this red earth, this place was received, made and remade" (*Justice* 27). We exert pressures in many ways on what is given, only to create a new given-ness on which we will again act.

Since we are within nature, to be outside it is impossible. Keeping this firmly in mind, more needs to be said regarding our interaction with nature. However, this method of thought in no way implies that all of society is natural, or *given* in anyway. Human existence is divided into two realms, the natural and the social¹. A human is born in certain natural conditions, but while living in them, s/he by what s/he possesses exceeds the basic existence of animals. We have consciously built a society *within* certain material conditions. What this realization will do is take away the difference between natural parks and factories or between beach resorts and waste heaps as they are all products of human activity – human activity shapes and reshapes the materials it finds, remoulding itself in the process. As Raymond Williams explains in "Ideas of Nature," our separation from nature is based on increasing interaction between human beings and their environment.

It is necessary to examine closely these conceptualizations of our world. These ideas in which the world has been divided into neat compartments are the ideas of men in very specifically structured societies ("Ideas of Nature" 70). We have divided the world into country and city, into polluted and unpolluted, into industrial areas and non-industrial areas, into natural and man-made. In the same essay, Williams states first that life was not always structured into the natural and the urban. Secondly, and importantly, this division necessitates the presence of the industrial or the urban in order for there to be a non-industrial area. It is with certain social changes, with the coming into being of an industrial society, that we have land categorized as either industrial or non-industrial. The development of an 'unspoilt' area is an important one; that area becomes one which is supposedly untouched by human labor (and that is what the word 'natural' implies). This perception suppresses the human effort that is involved in creating both of these spaces.

The "human effort" that has been mentioned numerous times up till now needs to be looked at carefully. Different classes of humans make different kinds of effort. Labor is something that all humans undertake, but the division of labor in a classed society mandates that certain people do certain kinds of work. It is imperative to note that if all individuals mix their labor with the earth, they do so unequally – it is different for the laborer and the man who manages his labor². Thus there is immense human labor involved in the actual physical creation

¹ See Sebastian Timpanaro, *Problems of Materialism* trans. Lawrence Garner. London: New Left Books, 1975.

² See Raymond Williams' "Ideas of Nature"

of industrial areas, as well as in the creation of supposed natural areas like parks, nature resorts, natural reserves, etc. As Martinez-Alier wryly says, “Yellowstone (National Park) had no immaculate conception” (*Environmentalism* 9).

If there is nothing natural about Yellowstone National Park in the conventional sense of the word ‘natural,’ then in the same way, there is nothing unnatural about New York City. In an interesting metaphor Harvey says that “studying the human being and an ecosystem as two separate entities is as absurd as studying pollination without bees” (*Justice* 137).

II

Alongside, and related to this reified understanding of nature, the circulation of the term *environment* in contemporary thought may be understood through the existence of what may be termed *environmental consciousness*: an awareness that the planet, or the earth, or nature – the environment, is in danger and needs to be saved. This is visible most clearly in the mainstream media which devotes a considerable amount of space to the ‘green’ issue: in the attention given to environmental issues in newspapers, tiny boxes, inserted between big articles on global warming, endangered species, and rising pollution levels, always ask us – the readers – to be ‘environmentally friendly’. We are thus asked to recycle, use public transport instead of private transport, save water, etc. For instance, an article from 2011 reports the “green rebates” that the Indian finance minister Pranab Mukherjee had introduced so that India could be “environmentally friendly” (“Mukherjee”), and another article from 2012 tells us that “(e)co-friendly is cool” (Dua).

There is also another sense in which the term *environment* may be used; both connotations may be found in the following quote from Robert Gottlieb: “For us . . . the issues of the environment do not stand alone by themselves... (t)he environment, for us, is where we live, where we work, and where we play” (2). The first usage refers to issues of the environment in the sense of the issues related to earth or nature – and the second refers to an individual’s surroundings. The perception of the environment in this first sense is a relatively recent phenomenon. Williams, in *Keywords*, explains:

Environment dates from (the early 19th century), in the sense of surroundings ... Environmentalist and associated words became common from the 1950s to express concern with *conservation* (‘preservation’) and measures against pollution (111).

Similarly, Peter Dauvergne writes, “(b)efore the 1960s, the word environment, in the relatively rare instances when it appeared in print, referred primarily to the home or work environment, not to nature, ecosystems, or the earth”(*A to Z* xliii). This concern with “nature, ecosystems or the earth” is what hegemonic environmentalist politics is associated with. Dauvergne also believes that environmentalism, a socio-political phenomenon, is no longer a marginal activity, rather a “driving global force” in contemporary society (*A to Z* xlv). It needs to be noted also that these environmental practices are concerned with nature in its reified sense: here the natural world or the environment which has to be saved is thought to lie outside the social order which has incorporated it into itself.

In his theorization of this movement Martinez-Alier's identifies three major strands in the "environmental movement" (while being aware of the many overlaps): the "cult of wilderness," the "gospel of eco-efficiency" and the "environmentalism of the poor" (*Environmentalism of the Poor* 1). The first type of environmental activities tries to conserve a "pristine nature" (*Environmentalism of the Poor* 6) for a diverse number of reasons such as religious, aesthetic, ethical, or scientific. Here whatever is termed 'natural' contains a certain amount of sanctity, whether religious or secular. Therefore one aspect of this strand, "deep ecology," dislikes agricultural activity since it encroaches upon the wild (*Environmentalism of the Poor* 129). The second strand would probably dismiss the first as sentimental: this way of thought believes in "scientific management of natural resources" so that they can last permanently (*Environmentalism of the Poor* 7). The word *nature* is replaced by "natural resources", "natural capital", or "environmental services" (*Environmentalism of the Poor* 6). This set of practices emerges as a desire for the world, as it is, to be able to reproduce itself. This is then a pro-environment capitalism as opposed to the 'dirty' capitalism that it replaces, which works in "good neo-liberal style" (Cleaver). Even if both these strands recognize that capitalism is doing some damage (Martinez-Allier mentions that these responses are responses to economic growth), their responses are not interested in any systemic changes. However, within these two positions, as mentioned earlier, there are not only overlaps but also many divergences. Martinez-Allier emphasizes the fact that these two environmentalisms command not only the United States but also the rest of the world; in India, Mukherjee's "green rebates" fit neatly into the second category.

The third strand is what I wish to focus upon closely. This is the concern of the financially underprivileged for *their* environment, and not *the* environment of "nature, ecosystems or the earth." Disputing the claim that environmental activity is the practice of the "post-material" or the developed world, Ramachandra Guha argues that seven years prior to this argument, the poor had shown entry into environmental politics through the Chipko movement (*How Much Should A Person Consume* 1). The Chipko, an attempt by poor peasants to stop their forests from being cut down for commercial purposes, involved people physically clinging to the trees. Guha goes on to say that Chipko was not unique; since the 1970s, we have seen a variety of such protests: protest for the right to water, forests, fish, or protests against the construction of dams, etc., in India, Brazil, Malaysia, Ecuador, Kenya, among sections of the population that could be identified as the poor. These fights against the usurpation of one's livelihood are a common feature of our advanced capitalist society. For instance, in southern Karnataka, a wildlife reserve called Nagarhole National park houses forty-odd tigers(a large amount of foreign and Indian money is kept aside and spent for the protection of this species); in this area also reside six thousand tribals, who belong to a community that has existed as long as the tigers. The state Forest Department however, in attempting to conserve the species, decided to resolve the problem by evicting the tribals who endanger the tigers because of their hunting and destruction of the forests. However, the tribals ask why the Taj Group has been invited to build a resort at the same place which is supposedly must be conserved in order to save tigers. Furthermore, Dr. Robinson, a "green missionary," who works for the Wildlife Conservation Society in New York, in a press conference in Bangalore, said that since "tribals compulsively hunt for food," their relocation is urgently needed in order to conserve the Tiger (*How Much*

Should A Person Consume 133-4). Similar events are taking place throughout India where the “management of national parks have opposed the interests of the tribals” (ibid). The construction of dams is a large industry, worth 20 billion dollars a year. Arundhati Roy tells us that the average number of people displaced by big dams in India are 33,000,000 (*Algebra of Infinite Justice* 61). Harvey describes the strategies of waste disposal in the US, where toxic and highly poisonous waste ends up, in and near, the homes of the colored and the economically unprivileged. The colored are usually the ones with the lowest incomes and live in conditions ranging from poor to terrible. Another case that may be cited is the struggle of the tribes against the Posco project in Odisha. It is the very familiar case of a multinational company displacing rural or tribal populations. The planned project, the biggest case of foreign investment in the country, has not yet begun because of the people’s protests³. Like the seven-year protest against Posco, the toxic waste problems had also sparked off militant protests leading to the political group Citizens Clearing House For Hazardous Waste, which works with over seven thousand grass roots and community groups nationwide.

These protests, categorized under the labels “environmental justice” or “environmentalism of the poor”, function differently from the first two environmentalisms (*Environmentalism of the Poor* 11). In these practices, we see the convergence of both senses of the term *environment*; in the struggle for their livelihood, the environment that these social groups are struggling to save is their immediate environment; and this also happens to be what the mass media understands as the environment: rivers, trees, land, etc. What we may proffer here, and which will be discussed later, is that in these movements, the social position of the struggling groups might offer a vantage point from which they are able to understand how their environment, which is also the environment in the other sense, is not completely in their control. This is to argue that elements such as water or land, which have a different resonance for more privileged social groups because of their position within the social structure, do not appear as elements unconnected from human activity in the case of people fighting for their survival.

III

“... the ideas and energy infusing environmentalism with political purpose arise from hundreds of thousands of sources: from corporate boardrooms to bureaucratic policies to international negotiations to activists. Thus, environmentalists are not only indigenous people blocking a logging road, Greenpeace activists protesting a seal hunt, or green candidates contesting an election; an equal or larger number of environmentalists are working within the Japanese bureaucracy to implement environmental policies, within the World Bank to assess the environmental impacts of loans, within Wal-Mart to green its purchasing practices, or within intergovernmental forums to negotiate international environmental agreements.” (*A to Z* xlv)

The words *nature* and *environment*, as has been shown, are contentious. The word *nature* is slipped in casually and appears to be innocuous. Similarly, the word *environment* has acquired

³ See Freny Maneksha, “Against all Odds, the Struggle Continues” in *The Hindu*, 22 June 2012.

a whole new set of meanings. Both function similarly and have similar valences; it is possible to say that we have to save the environment, or that we have to save nature.. However let us try a different usage. The people who are fighting for the right to their land in so many places in the world today (such as the tribes in Odisha above), or the people fighting against poisonous waste being disposed at their doorsteps are not fighting a battle for a reified nature; they are fighting for survival. The Dongria Kondh tribe in Odisha, or the people who were affected by the Narmada Valley Displacement Project, have a different relationship with the land they live on, not because they are ‘closer to nature’ in any sense, but because of the different places that different social groups occupy in the capitalist system (*Justice* 189). David Harvey argues that capitalist accumulation has

played a crucial role, as we have seen, not only in reshaping places with ancient names like London, Rome and Edo (Tokyo), but also building vast new cities with names like Chicago, Los Angeles, Buenos Aires and Shenzhen, while colonial practices have shaped Johannesburg, Kinshasa, Mumbai, Jakarta, Singapore and Hong Kong in ways that feed into the ever-expanding demands located in the main centres of capital accumulation for means of production, markets, for new productive activity and for ruthless accumulation by dispossession. (*Enigma* 192)

The “strategy” of the neo-liberal form of capitalist state and system among other things involves

privatization, slashed food and housing subsidies, disinvestment in education, multiplying prisons, a celebration of the death penalty, union busting, land enclosure, lower wages, higher profits, monetary terrorism, the substitution of export-oriented for import substituting development, free capital mobility, a crackdown on immigrants, accentuated racism, an anti-feminist counteroffensive, intensified low-intensity war against peasants and the accelerated commodification of Nature – all this under the banners of freedom, efficiency and profit (Cleaver).

The various social phenomena as well as relationships have to be understood through the logic of capitalism. The phenomena of ‘nature’ and ‘environment’ undergo a radical change when looked at through such a lens. Elements of a reified nature such as land or water are resources for the capitalist system.

The relationship between land and people among people living in urban homes in Mumbai or Delhi and among the people living in areas that are now being looked at with an eye for conversion into dams, resorts, malls, or for extraction of minerals and the like are different because the land they live on serve different purposes for them. For instance in the case of the Narmada Valley project, the villagers depended on (the yet unconverted but still affected) river for sustenance and basic livelihood; water for drinking, cooking, bathing, etc. The people living in gated communities in urban cities have water delivered to them daily, or buy water. In both cases it is a relationship between people and their immediate environments. This immediate environment differs vastly according to class stratification. For a person living in an apartment in an urban settlement the immediate environment consists of other apartments, buildings, parks,

and then further away, slum settlements, temples, schools, malls, etc. If one looks at the issue of water, such people don't have to walk long distances to obtain a daily water supply. Yet people living in slums do. These people are not privy to water supply, or when that goes awry, to privatized water. Similarly within a city certain classes of people living within developed settlements do not worry about being displaced from their places of residence, yet people living in slum settlements are liable to being left homeless any day. We only have to think of the mass displacements when the Commonwealth Games were to take place in Delhi in 2010. I have focused on issues of land and water in order to indicate the fusion between seemingly disconnected matters. Thus campaigns to save water that become an environmental concern also depend on one's relationship to water, which as I have been trying to show are socially determined, thus indicative of a social relationship.

The potential of the third category of environmentalism contains within it seeds of opposition to the capitalist system, if these protests can be converted from the local to the global (Harvey, *Justice* 399). The first two environmentalisms are examples of activities that are unable to see the mechanics of the capitalist system, and consciously or unconsciously agree to existence under capitalism; whereas practitioners of "environmental justice" are able to connect their condition to at least a basic sense of exploitation by the system⁴.

Works Cited

- Cleaver, Harry. "Nature, Neoliberalism and Sustainable Development: Between Charybdis and Scylla". Web. 27th June. 2012.
- Dauvergne, Peter. *The A to Z of Environmentalism*. Plymouth: Scarecrow Press, Inc., 2009. Print.
- Dua, Chetna. "Eco Friendly is Cool." *HindustanTimes.com*. 3 June 2012. Web. 2 July 2012.
- Gottlieb, Robert. "Reconstructing Environmentalism: Complex Movements, Diverse Roots." *Environmental History Review*. 17.4 (1993): 1-19. PDF.
- Guha, Ramachandra. *How Much Should A Person Consume?: Thinking Through the Environment*. New Delhi: Permanent Black, 2006. Print.
- Harvey, David. *Justice, Nature, and the Geography of Distance*. USA: Blackwell Publishing, 1996. Print.
- . *The Enigma of Capital*. New York: Oxford UP, 2010. Print.
- HT Correspondent. "Mukherjee Unveils Green Rebates." *HindustanTimes.com*. February 28, 2011. Web. 3 July 2012.
- Martinez-Alier, Joan. *The Environmentalism of the Poor: A Study of Ecological Conflicts and Valuation*. Cheltenham: Edward Elgar, 2002. Print.
- Marx, Karl and Friedrich Engels. *The German Ideology*.
- Roy, Arundhati. *The Algebra of Infinite Justice*. New Delhi: Penguin Books, 2002. Print.
- Williams, Raymond. *Culture And Materialism*. London: Verso, 2005. Print.
- . *Keywords*. New York: Oxford UP, 1983. Print.
- . *Resources of Hope: Culture Democracy and Socialism*. New York: Verso, 1989. Print.

⁴ Refer to David Harvey's *Justice, Nature, and the Geography of Distance*. Pages 386-390).

THEMES OF MAHESH DATTANI

Saikrishna Narayanrao Chavan
Research Student,
Yeshwant College, Nanded

Dr. L.V. Padmarani Rao
Research Guide
Yeshwant College, Nanded

Gradually, Indian English drama begins to strengthen its position and started carving its own identity and place in Indian Writing in English. It registers the remarkable growth and also earns glory at national and international level in contemporary era thematic and theatrical innovations, Indian English Drama marks the beginning of distinctive tradition in the realm of world drama. The playwrights find myths, legends, history folkore etc. very useful and attractive for the thematic investment in their plays. In fact contemporary playwrights reinvestigate this treasure of knowledge with present socio-culture and political scenario. However, it should be pin pointed here that contemporary drama mainly depends on translation. The plays, written in vernacular languages are translated into English. So the translation works boosted up the Indian dramatic scene. In this context the contributions of some great playwright's like Girish Karnad, Mohan Rakesh, Badal Sircar, Vijay Tendulkar are highly wonderful and therefore occasions here special elucidation.

Girish Karnad is one of the outstanding playwrights in the modern India. He has considerably enriched and enlightened the tradition of Indian English drama. During his childhood days in country side of Karnataka he encountered with some Natak Mandalies which are indelible impression on his dramatic works. Karnad has composed eight plays. All these plays are originally appeared in Kannad and later on have been translated into English. He began his dramatic career with the publication of his maiden play Yayati in 1961. He is retelling the myth of the Mahabharata very skillfully in this play. He works out the motivation that facilities Yayati's final choice. It is very unique and original play. Of the eight plays five plays Tughlaq, Havyavandana, Naga-Madala, Tale-Danda and the Fire and the Rain are reincarnated into English.

Karnad plays were staged successfully and got international recognition He is capable of comprehending requisite of stage production of the play.

The next great dramatic voice in contemporary era that needs to be discussed is that of Vijay Tendulkar who provides new force and direction to Marathi theatre as well as Indian English theatre. Tendulkar prolific dramatist of Marathi, begins his career as free lance writer and emerges as prominent playwright on the literary scene of India. His dramatic corpus is vast, varied and wonderful. He has written twenty eight full length plays and twenty one act plays. He has also authored some children's dramas and a novel. He has, originally, written all his plays in Marathi. Most of his plays are translated into English. Some of his well-known plays are; The Silence! The Court is in Session, (1968), Ghasiram Kotwal (1972), Kanyadan (1982), Sukhram

Binder "(1972), *The Vultures*, Considering his great service to Indian Theater he has been honoured by Natak Akademi in 1971.

Another brilliant star in the literary firmament of India is that of Badal Sircar who externalizes the existential attitude of modern life through his dramatic works. He has to his credit, *Solution X*, *Evan Inderjit* (1462), *That Other History* (1964), *There is not End* (1971), *Pagla Ghoda*, *Palap*, *Pary Konodin*, *Jadi Aur Ek Baar*, *Stale News*, *Procession*.,

Badal Sircar is called 'barefoot playwright'. Since theatre is the effective and powerful medium of sharing our views and opinions with the people, Sircar employs theatre as a mode of social change and expresses his views and ideas pertaining to Socio-economic issues. What makes him endearing dramatist is his successful attempt to relate theatre to people and develops it to suitable people's theatre which is assisted and developed by people. He aims at delineating ground reality of Indian villages. He has not only broken the dictionary between the actors and audience but reduced the drama to its best by dispensing with conventional story, plot, characters and dialogue. Sircar involves new technique of live communication with play-goers who also actually participate in performance of the play especially concerning contemporary social issues. He evolves 'third theatre' deriving the good qualities of both the first and second theatre of Calcutta. Sircar, an avant-garde dramatist, has touched diverse themes in his plays such as social, political, exploitation, etc. He started his theatrical career with comic plays like *Solution*. His *Evan Inderjit* has been hailed as a milestone in the modern dramatic world, whereas his play *Stale News* centers on the concept of Third Theatre. It should be noted here that his concept of Third Theatre was considerably influenced by Grotowski's "Poor Theatre".

Badal Sircar is one of the prominent playwrights of modern India who has revolutionized the conventional concept of theatre and freed theatre from the saddle of droning stuff. Sircar's "Third Theatre" facilitates the process of 'being within and experiencing' with the persona and the event being performed on the stage. His theatre differs from other theatre by bringing actors and the spectators on the same wave length mentally and physically as well.

Another doyen dramatist in the arena of contemporary drama is Mohan Rakesh who is best known for his play *Halfway House* which is a translated work of his Hindi play *Adhe Adhure*. The play depicts discord and dichotomy of family life. It also explains how parental discord affects on the lives of the children. *One Day in Ashadha* (1958) and *The Great Swans of the Waves* (1902) are also his full length play dealing with the historical past. Nonetheless, the theme of man-woman relationship is also well explored in these plays. Since drama is the most powerful and potent means explore human experience, Mohan Rakesh has used it for exploring man-woman relationship in a very realistic way. As far as Mohan Rakesh's dramatic output is concerned, it is not very large one but his contribution to the field of Indian Drama is myriad.

Mahesh Dattani as an Indian an Indian English Dramatist is not an easy task. A multifaceted personality Dattani has written dramas, radio plays, screen plays and acted in and directed many plays over the years. His plays are primarily written to be staged.

Dattani has the courage of conviction to say what is what. Dattani not only faces reality but depicts it with all sincerity and devotion.

Dattani's plays such as *Seven Steps Around the Fire*, *Mango Souffle*, *On a Muggy Night in Mumbai*, *Do the Needful* are based on gay and lesbian relationship. Life in these plays is presented from bisexual and same-sex love point of view.

Problems of Indian middle class family such as marriage negotiations, inheritance, poverty caused by natural calamities like earthquakes and droughts are treated as themes in plays like *Where There's a Will*, *Do the Needful*, *Clearing the Rubble*, and *The Tale of a Mother Feeding her child*. In *Thirty Days in September*, a family play based on incestuous relationship, Dattani shows how women feel humiliated and get exploited by male members of the family. Here, a helpless mother, Shanta turns to Deepak to save her daughter, Mala, for both the mother and the daughter were physically exploited by the same man who happens to be her brother and Mala's uncle. The agonizing request "Please save her. I did not save her. I did not know how to save her. How could I save her when I could not save myself....".

Crime and disease are the focus of three of his plays, *The Swami and Winston*, *Uma and the Fairy Queen*, and *Ek Alag Mausam*. Sitaram Trivedi, a fake religious person wants to cheat people in the name of religion by building Ashrams inside and outside the country. Committing crime for sensual gratification is shown in the character of Nila in *Uma and the Fairy Queen*. Nila's killing of Michael, her second husband speaks volumes for her sensual nature and criminal bent of mind. Her son, Feroz calls a spade a spade.

She slept with her actor friends ! For money, for pleasure, or just to please the Devil. And I was born out of her cesspool of lust. Unless you are dead you won't let me live in peace. So die. Prepare to go to hell, mother ! (CP II 465)

Dattani depicts communal distrust and disharmony in his well-known play, *Final Solutions*. The title is highly suggestive, for it makes us think whether the evil of communal violence can be rooted out, lock, stock and barrel. There are hints and guesses in the play which whisper results, provided we pay heed to it. To write a play on a burning topic like this, requires courage of conviction, which Dattani has in plenty. Bobby's reply to Aruna, 'if we understand and believe in one another, nothing can be destroyed', provides a clue to Hindu-Muslim reconciliation and "further Bobby adds, "And if you are willing to forget, I am willing to tolerate". This reminds us the great Shakespearean dictum, "forget and forgive". If the Hindus and Muslims forget the past and forgive each other for the wrongs done in the past, then the road to understanding and cooperation will be free of thorns. After all, the past is irrevocable. Why waste the present, for the happenings in the past and destroy our future? This seems to be the message of the play.

Dattani not only deals with the themes like communal; violence, crime, homo-eroticism, lesbianism, disease and the breaking down of joint family system, but with finer things of life like dance and music. In *Dancing like a Man* and *Morning Raga*, he dives deep into the heart of the dancers, artists and singers who pine for recognition. Dance and Music transcend the baser instinct of human beings and bring joy to their minds. It is an irony of life that some people like Amritlal in *Dance like a Man* and Abhinay's father in *Morning Raga* are opposed to dance and music respectively. But their children remain unfazed and cultivate dance and music against all odds. Dattani suggests through the characters that 'dance' and 'music' can be taken as respectable

professions in our society. Old prejudice against dancers and musicians should go. The reviews of Lata's dance speaks volumes for the sublime aspect of dance. It reads like this:

Her rendition of the ashtapad from Geeta Govindam was tenderly intense and intensely tender. The audience was y transported to Gokulam and witnessed Radha pining for the divine lover, who has failed to arrive. Lata's tearful expression / and heaving bosom conveyed all that was humanly possible. /(CP II ISO))

The love of music and passion for dance are depicted through the characters of protagonists of both the plays. Dattani shows clearly that fulfilment in life comes through the success in music and dance. No doubt, these two plays have added a new dimension to Dattani's plays)

Mahesh Dattani always lays emphasis on theatre' and the performance of the actor—not on printed words. As Michael Walling puts it:

S To Mahesh, a play is never really finished. Plays only really happen in the theatre, as ephemeral events. The apparently permanent printed text is just one approximation to what might occur when the piece is performed. (CP 229)

Having said about Dattani's themes, let me turn to his techniques Drama as we all know is a performing art. Words in a play assumes significance through articulation by the characters. It is performance on the stage by the actors that influences the audience. Written words don't really matter in a play, as they do in other genres. That is why, the stage direction, movement and setting of the play matter most in our understanding of the texts.

Mahesh Dattani lays emphasis on the articulationary words. All his plays are experimented on the stage and some of his plays were staged first and printed afterwards. Movement, stillness, silence, sound, and movement. The setting of the play depends on the arrangement of these four which give it a distinct identity. The movement of the characters and events are governed by stillness, silence and sound.

The language in Dattani's plays transcends gender distinctions. Both men and women use words freely to describe their sex-preferences. The characters are not inhibited. The conflict of the mind cuts across individuals as well as societies. In some of his plays the conflict takes place between characters, and communities and above all, within the same individual. Plays like Dance like a Man, On a Muggy Night in Mumbai.

The techniques in Dattani's Plays are in commensurate with his daring portrayal of sex relations and sexual preferences in his plays. If in the past gender, race and class were the determining factors for character analysis, in the nineteen eighties and after sexuality is taken as the most important factor that governs the socio-cultural lives of the people in the metropolis. John McRae's introduction to "On a Muggy Night in Mumbai" underlines this in the following lines:

"Mahesh Dattani is always adventurous in his ways of using the theatrical space at his disposal: multiple levels breaking bounds of the proscenium, wondrously inventive use of lighting to give height, breadth, and depth.... The outside world is always pressing in the heat, the sounds, the people pestering Bunny, the kids who find the photo. Very few dramatists are able to give this

sense of a whole society touching the participants in on stage drama it recalls Ibsen at his social best" (CP 45).

He raises the issues from sexuality to criminality and then moves on to topical subjects like communal violence, and dreaded disease like Aids and allows the characters to express their views freely. The same technique he adopts with reference to subjects like, music, dance and human relationship. The readers and the audience respond to the dialogues uttered by the characters. His plays evoke a good deal of empathy. His theatrical language modifies his dramatic texts and is reflected in the performance of the characters.

Like many of the modern plays, in Dattani's works, the similarity between the language of his plays and that of ordinary people in our society is explicit. Dattani's plays are on contemporary life situations of middle and lower middle class families.

Dattani examines the problems, find them difficult but does not runaway from them. His characters are lively irrespective of being 'good' and 'evil'. Dattani's characters are 'warm' and human with both virtues and vices. They speak to us in our own situation and evoke a sense of empathy in us. There in lies Dattani's originality.

An assessment of Mahesh Dattani as an Indian English dramatist is not an easy task.

Mahesh Dattani's contribution to Indian English Drama, in-order to place him among well known theatre personalities like Vijay Tendulkar (Marathi), Badal Sikrcar (Bengali), Manoranjan Das (Oriya) Who write in regional languages and are known as Bhasha Playwrights (i.e. playwrights in their respective languages) even when their plays are available in English translation. Girish Karnad is an exception. Mahesh Dattani is the only major Indian English playwright writing in English in the closing decades of the twentieth century and now, in the twenty-first century.

Taboo subjects and words find a place in Dattani's works because he writes topical plays. Take the case of gay and lesbian characters depicted in his plays. Dattani knows that Indian mind does not accept such kind of thing as same-sex love (homosexuality and lesbianism) either in life or in literature. But s the fact remains that many people are born like that—they have inclination for same-sex love.

Dattani's plays such as Seven Steps Around the Fire, Mango Souffle, On a Muggy Night in Mumbai, Do the Needful are based on gay and lesbian relationship. Life in these plays is presented from bisexual and same-sex love point of view. By - highlighting the problems of hijras in our society, Dattani shows how they are exploited in our society. To treat them as untouchables and again to utilize their services at the time of marriage and childbirth, speaks volumes for the double standard in our society.

Dattani's contribution lies in bringing every day problems in contemporary society and taboo subjects (i.e., gay and lesbianism) into the realms of drama. Real life situations which stare us in our face are reflected in his plays. His technical innovations in the form of stage directions, 'thought' and 'speech' which represent sub-conscious and conscious mind, conversational idioms, are hallmarks of his plays.

References:

1. Iyengar, Srinivas. 1994. *Indian Writing in English*. Delhi: Sterling.
2. Dhavan, R.K. 2005. *The Plays of Mahesh Dattani : A Critical Response*. New Delhi: Prestige Books.
3. Agrawal, Beena. 2008. *Mahesh Dattani's Plays A New Horizon In Indian Theater*. Jaipur: Book Enclave.
4. Parmar, Bipinkumar. 2012. *Dramatic World of Mahesh Dattani Voices and Vision* Jaipur: Aadi Publications
5. Dattani, Mahesh. 2000. *Collected Plays*. New Delhi: Penguin Books
6. Das, Vijaykumar. 2008. *Form and Meaning in Mahesh Dattani's Plays*. New Delhi: Atlantic

ENGLISH LANGUAGE TEACHING: PROBLEMS AND STRATEGIES

Sandeep Kumar

English language Lab Instructor (Extension)
PIG, Govt. College for Women, Jind-Haryana

English plays an important role in producing and promoting changes and accepting new trends in the modern Indian society. English generates modernity, imparts new knowledge and skills and gives a formal system of living which is found in the developed countries of the world. Majority of the standard journals and magazines are published in English. It is true that if we have knowledge of reading, writing, understanding, speaking English, we would have better knowledge of science and technology, social sciences, industry and health. Language experts agreed that English learning is a very important aspect of life. English has enjoyed and still enjoys a very important place in the curriculum of Anglo-Vernacular schools in our country. It has been used as an official language, the language of administration of courts, legislature, etc. It is a language which has a rich literature and also covers the vast spectrum of science and technology as well as industries and commerce. English also plays an important role in the national life of the country. It still continues to influence the life and profession of the majority of educated Indians in every walk of life. The teaching of English has traveled a long way during sixty years in free India but the controversies and contradictions remain the same as before.

In spite of the best efforts of English language Teaching Institute of Hyderabad and Allahabad to improve the English teaching in the country, the endeavor remained woefully deficient and miserably inadequate to address and redress the problems and difficulties of both teachers and learners in their smooth and effective teaching and learning in English. The main problem in teaching of English in India is the absence of specific aim because examination in English has been the main motivation of the students directing the entire line of teaching methods to this end, to the utter neglect of development of communication is the second problem of English language teaching where the questions like – should English be a compulsory subject? Up to which standard should its study start and last? remain either ignored or unanswered.

The methods of teaching English which are adopted by the teachers, are not satisfactory. They only prefer those methods which are easy and convenient for them and least bother about the fruitfulness of that method. That is why, the old Grammar Translation approach is still being used these days. On the other hand, the teachers rarely want to use structural approach in the classrooms. So, many of them have started saying that this new approach is quite a failure. In fact, in structural approach the teacher has to work very hard. Moreover, his own competency in the subject is needed.

The system of examination and evaluation needs change. The present system promotes cramming. Real learning is ignored. Moreover, the way teaching of English is being assessed in the school is not satisfactory. There are no test to judge listening, speaking and reading abilities

of the students. Isn't it strange that even today, in most of the classes, the students are assessed on the basis of a written examination? Why can't they be assessed for their speaking skills as well? In the absence of a practical exam, the students don't take the need to develop their speaking skills seriously and focus only on the learning of answers which they can write and get good marks. Consequently, the present system continues to produce graduates and postgraduates in English who have good writing skills but hardly any confidence or ability when it comes to the speaking part.

Leave alone students, many teachers of English in the recent times do not have good speaking skills because they are also products of the same system where writing skills take primacy over speaking skills. Then, there are hardly any mechanisms in place, to provide proficiency in the spoken aspect of English language. There is an urgent need to have good teacher training modules which can address the teachers' training issue by developing their speaking skills and chisel their knowledge of the spoken aspects of English language. No doubt, at some places, practical exam system has been introduced in some classes and in some other classes a paper dealing with the phonological, morphological and syntactic structures of language has been introduced but much more needs to be done in this direction. Professor V.K. Gokak in his book *English in India, Its Present and Future* has rightly said,

...the foundational years for teaching of English in the school are in the hands of teachers who neither know enough English nor are familiar with the latest and far reaching developments in the pedagogy of English.

Low standard of text books and the conditions obtaining in the classroom are miserably insufficient to cater to the full blossoming and learning of English. Most of the schools and colleges do not have the different type of audio-visual aids like tape-recorder, linguaphone, and film-strips etc. which are absolutely necessary for teaching English. Today, a large number of students obtain good marks in the written exams but feel they suffer from an inhibition while speaking. They find any courses designed to develop their speaking skills and communicative competence extremely useful in addressing their needs. The point is, if the students want to develop their speaking skills, why can't the educational system take care of this need? Why should the students be allowed to be duped by private coaching academies promising to provide a solution to the problem at hand? Why can't the academic programs which are not rote-learning oriented but which are vibrant and alert to the needs of the learners of English language be put in place?

The syllabi of reading prescribed for different classes of English are far from realities. The syllabi which are introduced in different classes do not find any concern with life' situation and point of view. Self-financing schemes and courses in colleges have badly commercialized education and teaching of English will further suffer. The future of teaching of English for the commoners is in the dark. Effective steps should be taken so that English is learnt properly.

For the onward progress in every sphere of teaching, research is of utmost importance. Through research really, useful techniques can be made use of and useful things can be explored. But these days we find there is lack of research and only the traditional approaches and methods are implemented. Some content courses must be included in B.Ed. syllabus. Refresher courses

should be arranged for in-service teachers of English. The teachers should be encouraged to read English language journals to keep themselves informed of the new developments in teaching of language. The school and college library should subscribe to these journals.

The teacher must keep in mind the aims of teaching English which include the four linguistic skills i.e. listening, speaking, writing and reading. The teacher must know the standard of attainment to be reached in each class. There is a wide variation in the skill levels of individual students especially when they come to college from diverse educational backgrounds. To handle this kind of a problem effectively, there can be smaller groups where the students can be guided according to their skill-levels. The smaller groups of students as per the practical exam pattern can enable the teacher to seriously focus on the students' areas of weakness individually and enhance the chances of better results. There is also a need to do away with the syllabus-ridden approach and to give greater freedom to the teacher to innovate according to the individual needs of the learners. The ultimate objective should be to develop the communicative competence and fluency of the learners. Here, it may be added that to ensure that the freedom given to the teacher is not misused, suitable steps can be put in place. For example, the teachers can be asked to maintain records of the assignments given to the students, and the pedagogic tools used to achieve the desired results. Some broad guidelines can be given to the teachers, the objectives can be clearly spelt out, and the teacher can be asked to devise ways to achieve the end result.

Today, English teaching programs have to be a blend of the traditional methods laying stress on acquiring mastery over the basic patterns and structures of language coupled with the development of the effective speaking skills. The poor methods of teaching which result in waste should be get rid of gradually and the really useful techniques be recognized and given due importance in the institutions. Necessary audio-visual aids should be made available to the educational institutes. The teacher on his own should also be actively interested in the preparation of some simple visual aids. Thus we find that the prevailing conditions can definitely be improved if proper perspectives are implemented and persistent efforts are made earnestly.

References

- [1] Bansal R. K. 1965 *The Intelligibility of Indian English*, Orient Longmans, New Delhi.
- [2] Chomsky N. 1965 *Aspects of the Theory of Syntax*, The M.I.T. Press, Massachusetts.
- [3] Corder S. Pit. 1981 *Error Analysis and Inter-language*, Oxford University Press.
- [4] Gokak V. K. 1952 *English in India*, Orient Longmans, New Delhi.
- [5] Krashen, Stephen. D. 1972 *Second Language Learning*, Oxford University Press.
- [6] Vishvanthan Gauri 1972 *Masks of conquest*, Faber and Faber.
- [7] Yardi V. V. 1977 *Teaching English in India Today*, Samarth Prakashan, Aurangabad.

भारतीय बदलती जु टूंबव्यवस्था व सरोजसी माता

प्रा. सुनिता आत्मरामजी टेंजसे

कै. रमेश वरपुडकर महाविद्यालय, सोनपेठ

स्वा.रा.ति.म.वि.नांदेड

जु टूंबसंस्थेची अनंज ज्य आहेत त्या पैजी प्रजोत्पादन चे ज्य आहे. आजही भारतीय समाजात पतीपत्नीनी आपल्या आपल्यास जन्म देवून वंश सातत्य टिज वजे महत्वाचे मानले जाते, आजि जर जही जरजामुळे अपत्य जन्मास घालज्यात अपयश येत आसेल अशा जोडप्यास समाजात दुय्यम लेखले जाते त्यांच्यावर निपुत्रीक, वांझपणाचा ठपका ठेवला जातो. आजही अशा स्त्रीयांना शुभकार्यात आमत्रीत केले जात नाही. ज्या स्त्रीयांना मुल होत नाही अशा स्त्रीयांना दोषी ठरवून त्या स्त्रीच्या पतीचा दुसरा विवाह करून दिला जातो. अनेक सुशिक्षित, नोकरदार पुरुषही आपत्य सुखासाठी दुसरा विवाह करतात, म्हणजे आजही अपत्यप्राप्तीसाठी केवळ महिलेस अधिक दोषी मानले जाते. डॉ. निलांजी सरदेशपांडे म्हणतात, "आजही आपल्याकडे विना आपत्य स्त्रीकडे दोषी म्हणून पाहीले जाते, बायकोला मुल होत नसेल तर नवरा दुसरं लग्न करतो. स्वतःस मुल हवे, घरण्यास वारस हवा हा हव्यास काम असतो. "

शोधनिबंधाचे उद्देश :-

- १) भारतीय समाजातील बदलती जु टूंबसंस्था जाजुन घेजे.
- २) सरोजसी माता ही संज लपना स्पष्ट ज रजे.
- ३) सरोजसीचे प्रकार विशद करणे.
- ४) भारतातील सरोजसीचे होणारे बाजारीकरण मांडणे.

वरील उद्देश समोर ठेवून दुय्यम तथ्य संकलना आधारे शोधनिबंधाची मांडणी केला आहे.

आधुनिक भारतीय समाजात बदल होत आहे. भारतीय जु टूंब विवाहसंस्था या बदलापासुन अलिप्त राहिली नाही. आज आपज पाहातो की एकाबाजुला शिक्षण व करिअरमुळे तरुण तरुणींचे विवाह उशीरा होत आहे. व विवाहवयात वाढ झालेली दिसून येते. विवाह पुर्वीच मुल हवे की नको यासंबंधी नोकरदार जोडप्याकडुन विचार केला जात आहे, यात आपल्या इच्छा, स्वप्नांना अधिक महत्व दिले जात आहे व त्यानंतर मुलाबाळांचा विचार केला जातो आहे. तर दुसऱ्या बाजुला आपत्य सुखाला पोरकी असणारी दाम्पत्य त्यांच्या वैयक्तीक, जैटुंबीक, सामाजिक जीवनात, नव नवीन समस्यांना तोंड देत आहेत. आधुनियुजात ज्यांना मुल हवे जिं वा ज्यांना मुल होत नाही त्यांच्यासाठी विज्ञानने 'सरोजसी' हा नविन पर्याय उपलब्ध करून दिला आहे.

ईश्वराने स्त्रीस दिलेली देणगी म्हणजे मातृत्व होय, आजच्या धकाधकीच्या जीवनात विविध प्रकारच्या शारीरिक, मानसीक आजारांमुळे स्त्रीया मातृत्वप्राप्तीपासुन दुर आहेत. परंतु वैज्ञानिक प्रगतीमुळे ज्या जोडप्यास आपत्यनाही अश्यांना आपत्यसुखासाठी सरोजसी सारखी नवीन व्यवस्था विज सीत जे ली आहे. सरोजेट हा शब्द लॅटिन भाषेतील 'सरोजेटस' या शब्दापासुन बनला आहे. याचा अर्थ substitute म्हणजे पर्याय असा आहे 'दुसऱ्याचे मुल स्वतःचा गर्भाशत्यात वाढविण्याच्या प्रक्रियेस सरोजशी म्हणतता आणि त्यामुळे त्या महिलेस 'सरोजेट मदर ' असे म्हणतात ' सरोजसीचे मुळ इन व्हीट्री फर्टीलायझेशन (आय. व्ही. एफ) मध्ये आहे. वंधत्वनिवारण ज रजारा हा जंतीजारी शोध नव्वदच्या दशजत लाजला हा 'टेस्ट टयुब बेबी ' म्हजुन ओळजला जातो या शोधामुळे स्वतःचे मुल प्राप्त ज रज्याची संधी

दाम्पत्यास मिळाली. जेव्हा स्त्रीय विविध प्रकारचे आजार असतात जसे की गर्भाशयासा आजार असणे, गर्भाशय विकसीत नसणे, जन्मजात गर्भाशय नसणे, ऱ्हदय विकाराचा त्रास असणे अश्या परिस्थितीत स्त्री माता होऊ शकत नाही, अशा दाम्पत्यास मुल होणे अत्यंत अवघड होते. वैद्यकीय क्षेत्रात देखील ही एक मोठी तांत्रिक अडचणच होती. स्त्री बीज व पुरुषबीज यांच शरीराबाहेर फलन झाल्यावर ते फलितबीज वाढवीज्यासाठी तंत्रज्ञानास फक्त गर्भाशयाची जरज होती ते गर्भाशय संबधीत जिं वा सरोजेटमाता हा पर्याय निर्माण झाला, व हा सदोष गर्भाशय असणाऱ्या दाम्पत्यासाठी अपत्यजन्माचा नवा स्वागताहर्ष पर्याय उपलब्ध झाला. "भाड्याच्या गर्भाशयातुन मुल जन्माला येजे म्हजजे सरोजसी भाडोत्री माता होय." सरोजेट मदर च्या माध्यामातुन जे मुल जन्मास येते तीचे जोजतेही जुजसूत्र आपत्यात येत नाहीत. जैवीक माता - पीत्याचे गुणसूत्र त्या बालकामध्ये येतात. ज्या जोडप्यांना काही कारणामुळे अपत्यसुख प्राप्त होऊ शकले नाही अश्यांना सरोजेट मदर हा एज उत्तमपर्यय मिळाल्या मुळे त्यांच्या वैयक्तीज व जौटुंबीज जीवनात नवीन आशा पल्लीवीत होत आहेत.

सरोजसीचे प्रकार :-

सरोजसीच्या वैद्यकीय तंत्रज्ञानानुसार दोन पध्दती आहेत.

१) ट्रॅडिशनल सरोजसी (टेस्ट व्युब बेबी)

या प्रकारच्या सरोजसीत शरीराबाहेर शुक्राण आणि स्त्रीबीजांचे फलन केले जाते. व फलीत बीज जैवीकमातेच्या गर्भाशयात सोडले जाते. या प्रकारात माता हीच आपत्याची जैविक माता असते.

२) जस्टेशनल सरोजसी :-

या प्रकारच्या सरोजसीत प्रयोग शाळेत स्त्री बीजांड व शुक्राणूचे फलन करुन तयार झालेला जर्भ हा दुसऱ्या स्त्रीच्या गर्भाशयात सोडला जातो. नऊ महीणे ती स्त्रीगर्भाचा सांभाळ करते व बाळझाल्यावर त्या आपत्यास जनुकिय मातापित्याकडे त्यास दिले जाते. या प्रकारात जी माता असते ती माता नसते, तर अपत्य जन्मासाठी त्या स्त्रीचे गर्भाशय असते . ते भाड्याने अपत्यजन्मासाठी घेतले जाते व मोबदल्यात स्त्रीला पैसे दिले जातात यास व्यावसयीक अरोगसी म्हणुन ओळखले जाते.

सरोजसीचे वाढते बाजारीकरण / व्यावसायीकरण :-

भारतात २००२ पासुन सरोजसीला तत्वत : मा-यता मिळाली. २००८ साली भारतात सर्वोच्च -यायालयाने ज़ाही अटींवर सरोजसीला परवानगी दिली तेव्हा पासुन अधिकृत परवाना धारक, जनोकीय प्रयोगशाळा, जनोजीय सुमपदेशन जेंद्र सुरु झाली आहेत. सरोजसी संदर्भात जगभरात अनेक कायदे केले आहेत परंतु भारतात २००२ ते २०१३ पर्यंत आद्यापही सर्व समावेशक असा कायदा किंवा विधेयक संसदेतुन, विधान परिषदेतुन मंजूर झालेले नाही. पाश्चात्य देशा पेक्षा भारतात सरोजसीचे प्रमाण वाढत आहे. पाश्चात्य देशातील अमेरीका, ज़ेटब्रीटन या सारज्या देशात सरोजसी साठी लाज्जारा जर्च हा ५४ ते ९० लाजा पर्यंत आहे. भारतात मात्र १५ ते २० लाजात सरोजसी ची प्रकिया पुर्ण होत आहे. भारतीय वाढते दारीद्रय, व गरजुस्त्रीया सरोजसीसाठी सहज उपलब्ध होतात. **सुजाता लंवाडे** म्हणात की ' गरीबीमुळे पैसे मिळवीण्याचा मार्ग म्हणुन महिला सरोजसीकडे वळत आहेत. त्यांच्या आरोग्यावर त्यांचे विपरीत परिणाम होत आहेत', एजंट ज़डुन त्यांच्या अशिशित पजाचा फायदा घेतला जातो. भारता जरीबी, व दारिद्रयामुळे भाडोत्री मामा अत्यंत जमी पैशात उपलब्ध होत आहेत. त्यामुळे भारत हे ' **सरोजसी हब** ' बनत आहेत. 'जुजरात मधील आजंदवाडी जाव हे सरोजेट मातेचे जाव' म्हजुन जगाच्या नकाशावर ओळखले जात आहे.

सरोजसी माते संबधी कडक स्वरुपाचे निर्बंध नसल्यामुळे वैद्यकीय व्यवयायाचे क्षेत्र, अर्थिकक्षेत्र, सामाजिकक्षेत्र या सर्वच सस्तरावर अनेक स्वरुपाचे प्रश्न निर्माण होत आहेत काही देशांमध्ये या संबधी कायदे असल्यामुळे त्या देशात सरोजसीचे प्रमाण कमी आहे परंतु भारतात सरोजसी संदर्भात कायदा नाही कमी दरात दलालामार्फत सरोजसी माता उपलब्ध होत आहेत. त्यामुळे सरोजसीचे बाजारीकरण

वाढत आहे. सरोजेट मातेचे होजारे व्यापारीजरज ही भारतात वैद्यजिय तंत्रज्ञानामुळे निर्माज झालेल्या विविध समस्यापैजी आज तिव्रस्वरुपाची समस्या बनली आहे.

संदर्भ सुची

- १) Recant Trends, in Farnily and Marriage Inst - itutions ccief editor Dr. gore Dr.deshmukh,'sarogate mother' Dr. Bhise. R., Jyotichandra publication,latur,१२ Dec.२०१४ p.n.३०० to ३०५
- २) संध्यानरे पवार ' सरोजसी आपत्य ज-माचा वैद्यजिय ' जारजाना, पैसा फेजो बच्चालेलो, चित्रलेजा, १२ ऑजस्ट २०१३, पृ. २५ ते ३२
- ३) संतोष यकळे ' उसन्या मातृत्वाचा उद्योग ' कलमनामा , २८ जुन २०१३, पृ.२७
- ४) डॉ. धुर शाहा. 'पर्याया सर्वासाठी नाही ', दै. सकाळ, ७ जुलै २०१३

**oʃnd ok³X; e; ea ukjh dk Lo: lk , oa fLFkr[^]

ujkRre fuey

सहायक प्राध्यापक .संस्कृत

महारानी लक्ष्मीबाई शा. उत्कृष्ट महाविद्यालय ग्वालियर (म.प्र)

प्राचीन भारतीय संस्कृति में नारी का स्थान श्रेष्ठ रहा है। वैदिक वाङ्मय में नारी का स्थान अत्यन्त महत्वपूर्ण था वैदिक कालीन समाज में पिता अपनी पुत्रियों को ललित कला की शिक्षा देता था जिसके परिणाम स्वरूप वे सुयोग्य ग्रहिणी बनती थी। किसी भी महापुरुष या अवतार के लिए भी नारी सम्माननीय ही नहीं बल्कि पूजनीय भी रही हैं।

वैदिक वाङ्मय में यज्ञ सम्पन्न को महत्वपूर्ण एवं प्रमुख कार्य के अन्तर्गत रख गया है इस यज्ञ में पत्नी यजमान की सहधर्मिणी होती थी। ऐतरेय ब्राह्मण में इसका बड़ा ही सुन्दर एवं रोचक चित्र मिलता है—

J) k i Ruh | R; a ; teku%A J) k | R; a rfnR; ŋkeæ feFueA
J) ; k | R; u feFkuu LoxkYykdku- t; rhfrAA¹

श्रद्धा पत्नी है सत्य यजमान है। श्रद्धा तथा सत्य की जोड़ी बहुत ही श्रेष्ठ है। यजमान अपनी पत्नी के साथ मिलकर यज्ञ के द्वारा स्वर्ग पाने में समर्थ होता है, इसी प्रकार सत्य श्रद्धा के साथ संयुक्त होकर स्वर्गलोक को जीत लेता है। पत्नी विहीन पुरुष यज्ञ करने का कभी भी अधिकारी नहीं होता था।

ऋग्वेद के प्रथम मण्डल में उषा की महिमा का वर्णन करते हुए ऋषि कहते हैं—

**vk /kk ; kʃko | ŋ; ŋk ; kfr i Hkq-trh
Tkj ; Urh oʃtua i }nh; r mRi kr; fr i f{k. k²

उत्तम ग्रहणी स्त्री के समान विीष रीति से सबका पालन करने वाली उषा आ रही है। उषा बलवान बना देती है पैर वालों को चलाती है पक्षियों को उड़ाती है। इस मंत्र में नारी के विीष गुणों की ओर संकेत किया जाता है नारी को प्रकाश प्रेरणा जीवन दायिनी तथा सौन्दर्य की साकार मूर्ति के रूप में स्वीकार कर तदनु रूप उषा की महिमा का गान किया गया है।

वैदिक वाङ्मय में नारी की स्थिति सम्मान सूचक एवं वन्दनीय थी शिक्षा दीक्षा की उत्तम व्यवस्था थी नारी सामाजिक कार्यों में महत्वपूर्ण भूमिकाओं का निर्वहन करती थी ब्राह्मण ग्रन्थों में नारी का गौरव इस प्रकार वर्णित है—

v/kk ok , "k vkReu% ; r- i RuhA³
v; Kks ok , "k%A ; kss i Ruhd%A
; kor- tk; k u foUnrs vl oki fg rkor HkofrA⁴
u oʃ fL=; a gufUr A⁵

अर्थात् नारी का अपमान नहीं करना चाहिए। इसी प्रकार ऋग्वेद में भी नारी के आचार विचार की आदर्श संहिता का सूक्ष्म मनोवैज्ञानिक वर्णन मिलता है जो तत्कालीन सामाजिक सन्दर्भों में ही नहीं आज भी प्रासंगिक है—

अद्यः पश्यस्व योपरि , संतरां पादकौ हर ।
मा हे कशप्लकौ दृशन्, स्त्री हि बृह्या वभूविथ ।।⁶

अर्थात् हे नारी तू नीचे की ओर देखा कर , ऊपर की ओर नहीं । अपने पैरो को मिलाकर रखा कर । क्योंकि स्त्री ब्रह्मा के समान है । ब्रह्मा वेदों के ज्ञाता है अतः उसे गुरु रूप में आचार वान होना ही चाहिए । वैदिक काल में विवाह के पश्चात् वधू पति के घर साम्राज्ञी पद पर विराजमान होती थी जैसा कि ऋग्वेद और अथर्ववेद में उल्लेख मिलता है—

Roa l ekK; ykh iR; gLra i jR; 7
सम्राज्ञी श्वशुरे भव सम्राज्ञी श्वशुरा Hko A 8
uukUnfj l ekKh Hko l ekJh vf/k no7'kq AA

अर्थात् हे नारी तू ससुर , सास, ननद, देवर आदि के साथ ससुराल में जाकर सम्राज्ञी जैसी रह । इससे स्पष्ट हो जाता है कि वैदिक नारी सलज्ज एवं मर्यादा के आवरण में रहती थी । वैदिक कालीन नारी ब्रह्मवादिनी एवं उत्तमशिक्षिका ऋषिकार्ये होती थी । वेदों में नारी की महिमा के अनेक ऐसे मंत्र हैं । जिससे नारी की स्थिति एवं स्वरूप का स्पष्ट उल्लेख मिलता है। पुरुषों के कल्याण संपादन में नारी का महत्वपूर्ण स्थान है । वेदों के अनुसार ग्रस्थाश्रम में सुख का सृजन करने वाली नारी ही हुआ करती है। इस सन्दर्भ में ऋग्वेद का यह मन्त्र दृष्टव्य है—

tk; nLra e/kouRl nq ; kfu LrfnrRok ; Drk
gj ; ks ogUrq A

निष्कर्ष रूप में यह कहा जा सकता है कि वैदिक वाङ्मय में नारी का नैतिक जीवन आदर्श माना जाता था । नारी कभी भी मर्यादा का उल्लंघन नहीं करती थी वह अपने नैतिक आदर्श वाकपटुता , चिन्तन, और गरिमापूर्ण आचरण के लिए साहित्य में अमर हो गयी ।

l UnHkZ xUfK l iph

1. ऐतरेय ब्राह्मण —
2. ऋग्वेद
3. तैत्तिरीय ब्राह्मण 3.3.3.5
4. शतपथ ब्राह्मण 5.2.1.10
5. शतपथ ब्राह्मण 11.4.3.2
6. ऋग्वेद 8.43.19
7. अथर्ववेद
8. ऋग्वेद

दोहरे दमन का संयुक्त अवचेतन : भारतीय दलित

निलामे गजानन सूर्यकांत

यु.जी.सी.रिसर्च फेलो

म.गां.पयू.गु. अध्ययन केंद्र, म. गा. अं. हिंदी वि. वि. वर्धा.

“...दुनिया ऐसी है जिसमें स्त्रियों से अधिक मर्दों पर, बच्चों से अधिक प्रोढ़ों पर, पारम्परिक और जंगली से अधिक आधुनिक या प्रगतिशील पर, अऐतिहासिक से अधिक ऐतिहासिक पर, अमानव और लघुमानव से ज्यादा मानव की पूर्ण श्रेष्ठता में विश्वास रखा जाता है।”¹

दलितों का दमन कोई नई परिघटना नहीं है, और इसपर पहली बार नहीं लिखा जा रहा है. दलितों के सामाजिक, राजनैतिक, धार्मिक, व्यावसायिक आदि प्रकार के दमन का परिणाम उनके अवचेतन को बना रहा है, और इसमें सबसे महत्वपूर्ण कारक जिसकी ओर दलित सिद्धांतकारों की नजर कम ही गई वह है मनोविज्ञान. बुल्हान ए. एच. अपनी किताब Frantz Fanon and Psychology of oppression में लिखते हैं कि मनोविज्ञान ने समाज को समझने के विपरीत समाजिक दमन में सक्रिय भागीदारी निभाते हुए अपने भरपूर विशेषाधिकारों से शांतिपूर्ण तरीके से लाभ प्राप्त किए हैं. (Bulhan vii) फ्रान्ज़ फानों इस मामले की गुत्थी थोड़ी सुलझाते हैं, और इस लिए उन्होंने कृष्णवर्णीय के पक्ष में मुख्यधारा के मनोविज्ञान को नकारते हुए, उनके लिए अलग मनोविज्ञान एवं फ्रायड के मनोविश्लेषण से अलग मनोविश्लेषण की मांग की. भारतीय दलितों में ऐसी कोई मांग उठती नजर नहीं आती इसका मतलब ही है कि भारतीय दलित चिन्तक या तो मनोविज्ञान की ताकत को नहीं जानते या फिर अब तक इन्हें इससे अलग-थलग रखा गया है. फ्रान्ज़ फानों से प्रेरित आशीष नंदी भारतीय सन्दर्भ में उपनिवेश काल को रेखांकित करते हुए उपनिवेशिक मानसिकता का राजनैतिक मनोविज्ञान समझाने की कोशिश द इंटीमेट एनिमी (१९८३) में करते हैं, किन्तु इसमें भी वह केवल अंग्रेजी शासन तक के समय का ही विश्लेषण शामिल कर पाते हैं. भारतीय दलितों के लिए यह इसलिए बेबुनियादी हो जाता है क्यों कि इसमें उनके पूरे समग्र चेतन एवं अवचेतन की समालोचना नहीं हो पाती.

फानों के अनुसार दुनिया में एक तबका हर समय में अपने आपको बाकी से अलग एवं उच्च दर्शाने के लिए अन्य तबकों को दबाता आ रहा है. इन दमितों में महिला, बच्चे, बूढ़े, अपाहिज, को प्राकृतिक रूप से भेद्यतापूर्ण (Vulnerable) के रूप में रेखांकित किया जाता है, और वर्गीय दमन में मालिक और गुलाम, गौरवर्णीय और कृष्णवर्णीय, सामंत और दास, आदि को देखा जाता है. हालांकि वैश्विक धरातल पर दमन प्रत्येक देश-काल में देखा जाता है, इसमें गुलामी प्रथा भी महत्वपूर्ण थी. परन्तु भारत के सन्दर्भ में यह बिल्कुल अलग है. क्योंकि भारत में दमन के महामारी की शुरुआत वर्ण व्यवस्था से शुरू होती है और जाति व्यवस्था उसे और भी ज्यादा मजबूत बना देती है. कर्मकांडों की गिरफ्त से गैरदलितों ने दलितों के ऊपर जो अत्याचार किए वह सब आज भी दलितों के अवचेतन में भरे पड़े हैं. इसलिए आज भी जन्म के साथ पूर्वजों से जो ‘सामूहिक स्मृति’² प्राप्त होती है, उससे वह उसे प्राप्त कर लेते हैं. समाजीकरण के साथ-साथ उस दमन में और इजाफा होते रहता है. इसका साफ़ मतलब है कि विश्व में अन्य जगहों पर ज्यादातर ‘एक तरह’ (one fold) का दमन दिखता है, किन्तु भारत में जो दलित है वह ‘दोहरे दमन’ (Two fold) का शिकार है. सही मायने में दलित और दमन में अंतर करना हो तो इसी आधार पर किया जा सकता है कि जो एक बार किसी व्यवस्था से दबाया जाता है वह दमित होता है और जो बार-बार न चाहते हुए भी ऐसी कई सारी व्यवस्थाओं से दमित होता है वह दलित कहलाता है. इस आलेख में इसी दमन की महामारी का विश्लेषण किया जाएगा. दलितों के दमन की सूचि इतनी बड़ी है कि इसे केवल दोहरा दमन कहना भी एक तरह से अन्याय ही होगा. फिर भी अकादमिक तौर पर बात रखने के लिए इसे दो भागों में वर्गीकृत कर समझा जा सकता है. दलितों पर पहला दबाव है मनुष्य बनने का और दुसरे में सभ्यता के साथ चलने का दबाव है. परन्तु लगातार दलितों के मनुष्यत्व को नकारा जाता है और साथ

¹...a world view which believes in the absolute superiority of the human over the nonhuman and the subhuman, the masculine over the feminine, the adult over the child, the historical over the ahistorical, and the modern or progressive over the traditional or the savage.

²मनोवैज्ञानिक कार्ल जुंग की अवधारणा के अनुसार.

ही सभ्यता के अनुरूप संस्कृति से भी बाहर खदेड़ दिया जाता रहा है, इसलिए दलित गैरदलितों के इस दोहरे दमन का सदा से शिकार रहे है। इसी दमन की संस्कृति और इससे बनने वाले दलितों के संयुक्त अवचेतन पर इस आलेख में चर्चा की जाएगी।

इस आलेख में भारतीय दलितों के दोहरे दमन को समझने के लिए अंग्रेजी शासन पूर्व समय को मनुष्य बने रहने का दबाव के रूप में व्याख्यायित किया गया है। लेखक का मानना है कि अंग्रेजों के आने से पूर्व दलितों का जिस तरह से दमन शुरू था उसमें मुख्यतः सेवक बानाए रखने तक सिमित था। अंग्रेजों के आने के बाद व्हाईट कॉलर दबाव ने भारतीय जनमानस को सभ्यता के प्रति सजग किया जिसमें अपना अस्तित्व बनाने की कोशिश सबने की और लगातार करते आ रहे हैं। पहले दबाव से मुक्ति मिली नहीं थी की दुसरे दबाव ने दलितों को और दबा दिया।

मनुष्य बने रहने का दबाव

आर्यों के आगमन से दलितों को लगातार कई सारी व्यवस्थाओं का निर्माण कर मनुष्य बनने से रोका गया है, प्रत्येक बार नयी तिकड़म बिछा कर गैरदलित जनमानस ने इनके मनुष्य होने पर सवाल उठाये हैं। भारतीय साहित्य में इसके कई सारे साक्ष्य मिलते हैं जिसमें दलितों का जानबूझकर अमानवीकरण किया गया है। नाम बदल गए, प्रक्रिया बदली लेकिन शोषित वही रहे, इसका उदाहरण है यह पक्तियां जो हर बार दलितों को जानवरों के समक्ष लाकर खड़ी कर देती है; *ढोर शुद्र पशु और नारी सब है ताइन के अधिकारी*। इस तरह के हजारों मिथकों से भरा पडा है पूरा गैरदलित साहित्य। ऐसे मिथकों के सन्दर्भ में पाओलो फ्रेरे अपनी किताब *पेड्रोगोजी ऑफ ओप्रेसिड* में लिखते है, व्यक्ति स्वतंत्रता से डरता है, फ्रेरे के अनुसार वह 'स्वतंत्रता का डर' होता है, इसलिए वह मिथक गढ़ता है जिससे संकीर्णवाद (Sectarianism) पैदा होता है चूँकि संकीर्णतावाद मिथक गढ़ता है और यहीं से अविवेक पैदा होता है और फिर यह यथार्थ को एक मिथ्या (अपरिवर्तनीय) 'यथार्थ' में बदल देता है। फ्रेरे का मानना है कि 'संकीर्णतावाद, जो मतांधता पर पलता है, हमेशा नपुंसक बनाता है। (फ्रेरे, १९९६-१९९७, पृ. ०३) इस पूरी प्रक्रिया में देखे तो भारतीय दलितों के साथ भी प्राचीन काल से यही हो रहा है, उनकी स्वतंत्रता को अमान्य कर, मिथक गढ़ते हुए उन्हें नपुंसक बनाया गया। ताकि वह सवतंत्र होने से भी डरे। यही डर उनमें दलितत्व को जिंदा रखता है।

फ्रेरे उत्पीडित की पांच विशेषताओं पर चर्चा करते है जिसमें, आत्म अवमूल्यन (सेल्फ-डेप्रिसिएशन), भाग्यवादी, निष्क्रियता, पराधीनता एवं एरिक फ्राम के हवाले शकामाी व्यवहार महत्वपूर्ण हैं (फ्रेरे, १९९६-१९९७, पृ. २७)। यह पांचो विशेषताएं दलितों के निर्धारण में खरी उतरती है। इन विशेषताओं के आधार पर दुनिया का कोई भी विज्ञान ऐसे प्राणी को मनुष्य होने का अधिकार नहीं देगा। वर्ण-व्यवस्था में दलित केवल वस्तु बनकर रह गए, सारे कानून-नियम उच्च वर्णों के हातो में थे। वे सब कुछ जानते थे और दलित कुछ भी नहीं, वे सोचते थे और दलितों के बारे में सोचा जाता था, वे अनुशासन लागू करनेवाले थे और दलित अनुशासित होनेवाले, वे अपनी मर्जी के मालिक है और दलितों को उनके मर्जी के अनुसार चलना पड़ता है, वे सबकुछ प्राप्त कर सकते हैं और दलितों को इस प्राप्ति का भय और भ्रम दोनों दिखाए जाएंगे, इनके पास वह सारे अधिकार थे जिन्हें दलितों के खिलाफ इस्तेमाल किया जा सकता हो। इस पूरी प्रक्रिया को लागू करने के लिए पवित्रता की आड़ में दलितों के मनुष्यत्व को नकारा जाता रहा, जोकि उनका पृकृति से प्रदत्त अधिकार था।

सभ्यता में समायोजित होने का दबाव

प्रबोधन के पश्चात यूरोपीय राष्ट्रों के ओपनिवेशिक लालच का शिकार भारत भी बना। अंग्रेजों के आने के पश्चात भारत का देशज ज्ञान तितर-बितर हो गया और अंग्रेजों ने अपने व्हाईट कॉलर बर्डन के तले भारतीयों को सभ्यता के एक नए फ्रेम में जकड़ना शुरू किया आशीष नंदी जो एक राजनीतिक मनोवैज्ञानिक है, के अनुसार इसकी "शुरुआत १७५७ के प्लासी की हार से होती है और इसका अंत १९४७ में अंग्रेजों के हातो भारत के स्वाधीनता प्राप्ति पर होता है।" (पृ. १६) अंग्रेजों द्वारा लादी गयी नयी सभ्यता में दलितों को लगा की अब मुक्ति का मार्ग खुलेगा, जाति और वर्ण व्यवस्था के बंधन टूटेंगे इस धारणा से ज्यादातर समाज सुधारकों ने ओपनिवेशिक काल में सामाजिक सुधार की मांग के लिए आन्दोलन किए जिसमें फुले, शाहू, पेरियार, आंबेडकर आदि अग्रणी थे। लेकिन हिंदुत्व के नाम पर कभी तिलक ने, सर्वसमावेशकता के नाम पर गांधी ने इस आंदोलन को मोड़ने की कोशिश की। इस समय में दलित नामांतरण धर्मांतरण के प्रक्रिया में व्यस्त रहे और अंत में आरक्षण और संविधानिक सुरक्षा तक सिमित रहे। बाकी जस के तस रहा लोकतंत्र में लिखित स्वातंत्र के अलावे व्यवहार में रूढिवादिता बनी रही। केवल दमन के तरीकों में बदलाव आया।

इस समय को समझने के लिए हमारे पास दो प्रमुख टेक्स्ट है पहला फ्रान्त्ज़ फानों का ब्लैक स्किन व्हाईट मास्क (१९५२) जिसमें उसने कृष्ण वर्णीय के दमन की बात की है। दुसरा टेक्स्ट भारत के सन्दर्भ में महत्वपूर्ण है जिसे आशीष नंदी ने *द इंटिमेट एनिमी* (१९८३) के नाम से लिखा है। फ्रान्त्ज़ फानों ब्लैक स्किन व्हाईट मास्क में कृष्णवर्णीयों के दमन की बात करते हैं, उसमें वह जिस मालिक और गुलाम की बात करते है। उसकी मानसिकता की बात करते हुए कहते है कि ब्लैक मैन कौन है? और जवाब देते हैं कि ब्लैक मैन वह है जिसमें हीनता की एक मनोग्रंथि होती है और वह दोहरे प्रक्रिया से बनता है जिसमें दो कारक महत्वपूर्ण है पहला, आर्थिक और दुसरा, आत्मसातीकरण, इस पूरी प्रक्रिया को वह एक शब्द गढ़ते है Epidermalization जिसका अर्थ है, सामाजिक-आर्थिक असमानता पर आधारित एक हीनतापूर्ण मनोग्रंथि और जिसकी इच्छा है कि 'गोरों की दौड़' में शामिल हो। (Fanon 47)

दूसरी और आशीष नंदी इसे विकृत राजनैतिक-अर्थशास्त्र के उत्पाद मानते हैं जो ओपनिवेशवाद के बाद के अर्थतंत्र में स्थापित हुए हैं, इस प्रक्रिया में भी दलित ओपनिवेशवादी मानसिकता के अलावा जातिव्यवस्था के अनवरत प्रभुत्व (Perpetual domination) के नीचे दबा पड़ा था। उसे इस ढूँढ में शामिल भी होना है और उस जाति के अनवरत प्रभुत्व को नकारना भी है जो उनके मनुष्य होने पर सवाल करती है।

इस दमन के महामारी विज्ञान को मुलझना और भी कठिन होता है जब वैश्विक धरातल पर द्वितीय विश्वयुद्ध के बाद बी. एफ. स्किनर का आगमन होता है, जो व्यवहारवादी मनोवैज्ञानिक है। द्वितीय विश्वयुद्ध के बाद इसने अमेरिकन सरकार पर सवाल उठाया और अपनी किताब *वाल्डेन टू* में बताया कि अमेरिका जितना खर्च वेलफेयर, शिक्षा, डिफेंस, स्वास्थ्य आदि पर कर रही है यह सब गैरजरूरी है और इसपर जितने विभाग चल रहे हैं कितने लोग काम कर रहे हैं और बड़ी मात्रा में बजट भी खर्च हो रहा है। *निर्णय प्रक्रिया में सामान्य बोध या बुद्धि के बदले ज्ञान स्थानापन्न नहीं होगा। ("knowledge is no substitute for wisdom or common sense in making decisions.")*(Skinner vii) इससे बचने के लिए उनका कहना था कि निति निर्माताओं के समिति में बीहेवरियल सायन्स के भी सदस्य हो, उन्होंने यह संभावना जताई, लिखते हैं "मैं सुझाव दूंगा कि यह सब हम कर सकते हैं और वह भी इसके बिना।" (*Am I suggesting that we can get along without that?*)(Skinner xiv) "क्या जरूरी है एक राजनैतिक नेता या एक नई तरह की सरकार, नहीं है लेकिन, आगे जरूरी है मानव व्यवहार का ज्ञान और उस ज्ञान के सांस्कृतिक व्यवहारकुशलता के प्रारूप को लागू करने के नए तरीके।"³(Skinner xvi) यह वह तरीके हैं जिससे मानवी मन पर नियंत्रण स्थापित किया जा सकता है, और मानवी मन पर नियंत्रण ही विजय का सबसे बड़ा हतियार है।

इस नियंत्रित माहोल से भारत भी बच नहीं पाया और उसने अपने कल्याणकारी राज्य के दायित्व से हाथ खींचने शुरू किए ऐसे में दलितों के मुक्ति के मार्ग में बड़ी बाधा पैदा हो गयी है। संज्ञानात्मक विज्ञान एवं बीहेवरियल सायन्स के जमाने में दलितों का मुक्ति का वह अधजला स्वप्न जो पूना पैक्ट की तरह जल रहा है।

तब सवाल उठता है कि इतने दबे कुचले लोगों का मानस्य कैसा होगा, कैसा होगा इनका अवचेतन जिसमें वह सारी बर्बरताएं और शर्मनाक व्यवहार भरा पड़ा है, हजारों सालों से इनका मन इस अवचेतन से मुक्ति की लड़ाई लड़ रहा है। समय के अनुसार मुक्तिदाता बदल गए लेकिन लड़ाई वही है जहां से शुरू हुयी थी। कभी वह आर्यों के खिलाफ द्राविड बनकर, कर्मकांडों के खिलाफ बुद्ध बनकर, शान्ति के लिए सम्राट अशोक बनकर प्रतिकार शुरू है। तो कभी फुले, शाहू, आंबेडकर, पेरियार के रूप में दलितों का प्रतिकार शुरू रहा है। इसलिए यह कहना गलत नहीं होगा की भारतीय दलित दोहरे दमन का संयुक्त अवचेतन हैं, इसे अभी इतिहास पुनर्लेखन के माध्यम से निजात दिलाने की कोशिश की जा रही है, लेकिन उसमें भी केवल प्रतिष्ठा ही प्राप्त होगी न की मुक्ति।

निष्कर्ष

वैश्विक धरातल पर किसी भी समय के गुलाम, दास, सेवको, के साथ तुलना करे तो वह दोहरी प्रक्रिया से हीन होते हैं, किन्तु भारतीय दलितों की हीनता तीहरे प्रक्रिया से बनती है, समाजिक-आर्थिक असमानता, और आत्मसातीकरण के अलावे जन्म/जाति भी दलितों के स्व निर्धारण में महत्वपूर्ण भूमिका निभाती है। इसलिए भारतीय दलित तीहरे प्रक्रिया से दबते हैं, और इनका अवचेतन इसी तिहरे दमन से ही बनता है। इसके अलावे सभ्य समाज में सभ्य बनने की पूरी प्रक्रिया का दबाव भी इन पर हावी होता है।

दलित अगर मुक्ति चाहते हैं तो वह गैरदलित न्याय के आधार पर ही मिलेगी और दलित जानते हैं की इसके लिए उनको कोई कीमत नहीं चुकानी पड़ेगी। क्योंकि उनके पास ऐसा कुछ है ही नहीं, अगर कीमत चुकानी पड़ेगी तो वह गैरदलितों को ही चुकानी पड़ेगी इसलिए गैरदलित नहीं चाहेंगे की दलित को मुक्ति मिले और इसलिए जरूरी है कि इन्हें इस मुक्तिगामी मार्ग से हटाया जाए, दलितों में मूल्य भरा जाए ताकि जब न्याय की बारी आए तो इनके पास भी कुछ हो जिसके लिए दलितों को कीमत चुकानी चुकानी पड़े। वैश्वीकरण के माहोल में ऐसे ही नहीं कोई आपको मुक्ति के मार्ग पर चलने देगा, कोई चीज अगर ऐसे ही मिल रही है तो खतरा और भी बढ़ जाता है, क्योंकि पूरा विश्व ही नियंत्रित है। ऐसे में इस पूरी व्यवस्था को समझना होगा और इस व्यवस्था को समझना है, तो वर्तमान के राजनैतिक मनोविज्ञान को समझना होगा, उस पूरे वातावरण को समझना होगा जिससे दलितों का 'मानस्य' बन रहा है। *बीहेवरियल*

³What is needed is not a new political leader or a new kind of government but further knowledge about human behavior and new ways of applying that knowledge to the design of cultural practices.

इंजीनियरिंग⁴ के समय में तो इसपर सवाल भी करना होगा कि यह कहीं मैनुफ्रेक्चर तो नहीं किया जा रहा, क्योंकि यह दमन का महामारी विज्ञान (Epidemiology of Oppression⁵) है और इसे बड़े ही व्यवस्थित ढंग से लागू किया जा रहा है।

आंबेडकरवादी विचारों के अनुसार उपनिवेशिक समय में इस वर्ग ने इस दमन के खिलाफ आवाज उठायी और खुद आंबेडकर ने ही इसका नेतृत्व किया था। उनके बाद राजनैतिक रूप से दलितों को कभी एकत्रित होने नहीं दिया गया। बौद्धिक स्तर पर भले ही बात आंबेडकर से शुरू होती हो लेकिन फिर वह व्यवहार में आकर कहीं गुम हो जाती है। और यह लगातार हो रहा है। सवाल यह है कि आखिर ऐसा क्यों हो रहा है? दलितों ने वह सब कुछ प्राप्त करने की कोशिश की जिससे प्रतिष्ठा प्राप्त होनी चाहिए फिर भी गिने-चुने लोगों के अलावा कोई सफलता नहीं दिखती, 'संस्कृतिकरण' के दौर से गुजरने वालों को दलित ब्राम्हण कहा जाता है। और हाल में देखा जाए तो दलित विचारधारा को लेकर आर्मचेयर फिलोसोफर और अकादमिक थ्योरीस्टों की बाढ़ सी आ गयी है, लेकिन जमीनी स्तर पर कमोबेश पारम्परिक परिदृश्य ही देखने को मिलता है, जिसमें दलितों का दमन निश्चित है।

संदर्भ-सूचि

Bulhan, Hussein Abdilahi. *FRANTZ FANON AND THE PSYCHOLOGY OF OPPRESSION*. London: PLENUM PRESS, 1985.

Fanon, Frantz. *Black Skin, White Masks*. Trans. Charles Lam Markmann. London : Pluto Press, 1952.

NANDY, ASHIS. *THE INTIMATE : Loss and Recovery of Self*. Delhi: OXFORD UNIVERSITY PRESS, 1983.

Skinner, B. F. *Widen Two*. 2nd. Indianapolis: HACKETT PUBLISHING COMPANY, INC., 1976.

फ्रेरे, पाओलो. *पेडगॉजीऑफऑप्रेसड*. Trans. रमेशउपाध्याय. नईदिल्ली: ग्रंथशिल्पी, १९९६-१९९७.

⁴बी.एफ. स्किनर (1948) अपनी किताब *वाल्डेन टू* में इस अवधारणा को स्पष्ट करते हैं, जिसके अनुसार *बिहेवारियल इंजीनियरिंग* मानव के व्यवहार परिष्करण एवं नियंत्रण की विधि हैं।

⁵इस पद को जियाउद्दीन सरकार (Ziauddin Sarkar) ने फ्रान्ज़ फानों की किताब *ब्लैक स्किन व्हाईट मास्क* को अंग्रेषित करते हुए लिखा है।

हिन्दी साहित्य में मराठवाडा के पुरुष साहित्यकारोंका योगदान

डॉ. दीपा दत्तात्रय कुचेकर

के.टी.एच.एम महाविद्यालय, गंगापूर मार्ग, नाशिक

मराठवाडा का क्षेत्र ऐतिहासिक, सांस्कृतिक, राजनैतिक तथा सामाजिक दृष्टि से महत्वपूर्ण है। इसे दक्षिण भारत का प्रवेशद्वार कहा जाता है। यहाँ की शिल्पकलाएँ भारतीय वास्तुशास्त्र की बेमिसाल धरोहर हैं। अंजता-एलोरा की गुफाएँ, बीबी का मकबरा यहाँ की विरासत हैं। इन कलाकृतियों ने मराठवाडा को विश्वपटल पर अंकित किया है। मराठवाडा की भूमि ने अनेक साधु-संत, समाज-सुधारक, साहित्यक को जन्म दिया है। इनके कार्य एवं गतिविधियों के कारण मराठवाडा का ऐतिहासिक, सांस्कृतिक, राजनैतिक तथा सामाजिक दृष्टि से महत्वपूर्ण स्थान है।

मराठवाडा में प्राचीन काल से लेकर आज तक अनेक साहित्यकार उभरें हैं। हिन्दी साहित्य के विभिन्न पहलुओं पर तथा साहित्य इतिहास के विकासक्रम पर अनेक ग्रंथों का निर्माण इस भूमि के सुपुत्रों ने किया है। काव्य, समीक्षा एवं अनुवाद के क्षेत्र में महत्वपूर्ण कार्य यहाँ हुआ है।

मराठवाडा के कवियों ने दक्खिनी हिन्दी साहित्य में महत्वपूर्ण योगदान दिया है। हिन्दी का दक्खिनी रूप इसी मिट्टी में जन्मा और विकसित हुआ है। वली औरंगाबादी दक्खिनी हिन्दी साहित्य के प्रथम कवि माने जाते हैं। इस परम्परा में शाह अब्दुल्ला आशिक मिर्जा दाऊद, सिराज औरंगाबादी, मुंशी लक्ष्मीनारायण शफिक आदि की देन है। मराठवाडा का सम्बन्ध दक्खिन से रहा है। यहाँ के विभिन्न धर्म संप्रदाय के संत, कवि, दक्खिनी हिन्दी से प्रभावित हैं। संत नामदेव, एकनाथ आदि ने दक्खिनी हिंदी में काव्यरचना की है। जिस समय उत्तरी भारत में कबीर, सूर, तुलसी हिन्दी साहित्य का इतिहास रच रहे थे उसी समय मराठवाडा में नामदेव एकनाथ, रामदास स्वामी, निपट-निरंजन, केशव स्वामी, मध्वमुनिश्वर, अमृत राय आदि जनचेतना का कार्य कर रहे थे।

मराठी भाषी हिन्दी कवियों में संत नामदेव का नाम सर्व प्रथम आता है। संत नामदेव का जन्म मराठवाडा के परभणी जिले के नरसी बमनी नामक गाँव में हुआ। दर्जी जाति में जन्म लेनेवाले नामदेव को प्रसिद्ध ज्ञानयोगी ज्ञानेश्वर ने गुरु का महत्व समझाया तथा परमात्मा के शुद्ध निर्गुण स्वरूप को जानने-समझने का आग्रह किया। आगे चलकर नामदेव महाराज ने ज्ञानेश्वर के भागवत धर्म तथा वारकरी सम्प्रदाय का सम्पूर्ण भारत में प्रचार किया नामदेवजी ने हिन्दी में लगभग 300 पद लिखे हैं जिनमें से 61 पद सिक्खों के धर्मग्रंथ 'गुरुग्रंथ साहिब' में समाविष्ट हैं। इन्होंने रुढ़ि, परम्परा, वर्णव्यवस्था पर आधारीत जातियता का विरोध किया है। वे कहते हैं-

"निरजीव आगै सरजीव मारें। देषत जनम आपनों हारें।
आंगणि देव पिछौकडि पूजा। पाहन पूजि भए नर दूजा।"

सामाजिक स्थितियों को देखकर उसमें परिवर्तन लाने का कार्य इन्होंने किया है।

संत नामदेव के बाद संत एकनाथ का नाम लिया जाता है। इनका जन्म प्राचीन नगरी प्रतिष्ठान (पैठण) में हुआ। इनके हिन्दी में लिखे गए भारूड विशेष महत्वपूर्ण हैं। भारूडों में नामदेव ने कबीर, दादू, रैदास

आदि की वाणी को समाविष्ट कर उस समय भारतीय एकात्मता का कार्य किया है। इनके भारूड बाजेगरी, गारूडी, वैद्य, गौली, भांड,फकीर, ब्राम्हन तुर्क का झगडा आदि पेशों और धंदोपर आधारित है। जैसे –

“कारे तुर्का परम् मुर्खा। क्यों रे ब्रह्मण क्या कहता।”

मराठवाडा के मध्ययुगीन हिन्दी कवियों में समर्थ रामदास स्वामी का नाम महत्वपूर्ण है। ऐसा कहा जाता है कि इन्होंने गायत्री मंत्र एवं राम नाम से ज्ञान की धरोहर प्राप्त की थी। इनमें लोकोध्दार की आस थी इसकारण राष्ट्र हित के लिए जनता को राष्ट्र संगठन का मंत्र दिया। समाज के सम्मुख प्रयत्नवाद, पुरुषार्थ एवं क्षात्र धर्म का आदर्श रखा। जब भारत में संतश्रेष्ठ तुलसीदास और मीराबाई राम और कृष्ण पर पदरचना कर रहे थे उस समय दक्षिण में रामदास हिन्दी पदावली के माध्यम से लोकोध्दार के लिए ‘रामगुणगान’ कर रहे थे।

प्राचीन प्रतिष्ठान के संत भानुदास विठ्ठल ही श्रीकृष्ण के अवतार है यह मानकर कृष्ण रूप में एकरस हुए थे। वे कहते हैं –

“जमुना के तट धेनु चरावत, राखत है गैयां, मोहन मेरों सैयां।”

ऐतिहासिक रूप में औरंगजेब के समकालिन नाथसिद्धों की परम्परा के औरंगाबाद के संत कवि निपट-निरंजन है। यह मानवता के पक्षधर थे। इन्होंने ईश्वर भक्ति में दिखावटीपन, बाह्याडंबर तथा रूढ़ि परम्परा का विरोध किया वे आत्मा में परमात्मा का निवास मानते हैं—

“खुदा में खुदा देखा, खुदा ढूढने को चला,
जलूम तो बडा ये ही व्यर्थ भर माया है।
मंदिर मसजित नहीं जंगल परबत नहीं
काशी मक्का में नहीं धूड सब ही आया हैं।”

शिवछत्रपति के समकालीन माने जाने वाले केशव स्वामी का जन्म पैठण के आस-पास के किसी गाँव में हुआ है। कृष्ण भक्त केशव स्वामी के हिन्दी में अनेक पद प्राप्त होते हैं। डॉ. विनय मोहन शर्मा द्वारा लिखित ‘हिन्दी को मराठी संतो की देन’ नामक ग्रंथ में इनके 42 पद संग्रहित हैं।

मध्वमुनिश्वर जी की कर्मभूमि औरंगाबाद एवं पैठण रहीं है इनके हिन्दी में सत्ताईस पद प्राप्त होते हैं। आमृत राय जो मुनिश्वर के शिष्य कहे जाते हैं इन्होंने अजीवन कीर्तन द्वारा जनता में भक्ति का प्रचार किया। इनकी शुकचरित्र, सुदामचरित्र, द्रोपदीवस्त्रहरण, जीवदशा, रामचंद्र वर्णन आदि वर्णनात्मक रचनाएं प्रसिद्ध हैं। मराठवाडा की सुदीर्घ काव्य लेखन परम्परा को आधुनिक काल के कवियों ने पल्लवित किया है। प्रा. वेदकुमार वेदालंकारजी ने ‘कही अनकही’ नामक मुक्त काव्य लिखा है। इसके अन्तर्गत 72 मुक्तक काव्य है। इसमें विविध विषयों को शब्दबद्ध किया गया है। मनुष्य जीवन के सुख दुःख, दोहरापन, पैसा की कामना, मन की संवेदनाशीलता महानगरीय सभ्यता, दुषित वातावरण, मनुष्य का यांत्रिकिकरण आदि का समावेश है। इनकी कविता में व्यंग्य देखने को मिलता है। जैसे—

“दूध-घी में नहीं आज चाय में शक्ति हैं।
विद्यापनों में ही आज लोगों की भक्ति हैं।”

डॉ. बलभीमराज गोरे जी बीसवीं सदी के अंतिम दशक के प्रख्यात रचनाकार हैं। इनकी मोरचे में अकेला, करीब-करीब सच, लघुतम चिंतनिका, वैचारिकी आदि कविता संग्रह बहुचर्चित हैं। वर्तमान कालीन व्यक्ति को छटपटाहट इनकी कविता का स्वर है। आपा-धापी की जिन्दगी में मनुष्य सहज मानवीय

भाव-भावनाओं से दूर होकर जडहो गया है। इस जड मनुष्य में कवि, चेतना जगाना चाहता है। वे आज के सत्ताधारीयों पर उनकी नीतियों पर, सरकार की योजनाओं पर करारी चोट करते हैं।

“विकास की ओर ले जानेवाली मेरी सरकार की हर एक योजना। उस सीढ़ी के सरीखी हैं।

जिसकी तह से ऊपरी छोर तक रेंगते। कई जहरीले सॉप हैं।”

डॉ. नामदेव उतरकर ‘नांदेडी’ मराठवाडा के जाने-माने कवि हैं। इन्होंने अपनी कविताओं के माध्यम से वर्तमान कालीन समस्या एवं त्रासदी को व्यक्त किया है। इनकी दर्पण झूठ ना बोले, अरुण किरण, नया मोड आदि रचनाएं प्रकाशित हैं।

हणुमंत रणखांब जी के लेखन का अनोखा अंदाज है। इन्होंने समकालीन पीढ़ी की संवेदना को ‘लाश’ के माध्यम से व्यक्त किया है। ‘लाश’ यह 45 कविताओं का संग्रह है। इनमें कई स्वर उभरे हैं। ‘दुनिया’ मुझे अपना ने सताया है में निराशा, नीडस्थ पंछी, कहाँ तक आदि में संत्रासए घुटन, पश्चाताप, दीपक, चाँद तथा प्रश्न में अपने अस्तित्व एवं अस्मिता के संकट का स्वर उभरा है।

डॉ. हणमंतराव पाटील जी आलोचक, कवि के रूप में उभरे हैं जैसे पाटील जी साहित्य की कई विधाओं में लेखन कर रहे हैं। इनमें कविता, कहानी, समीक्षा आदि हैं। इनके व्यवस्था का इंद्रजाल, गणतंत्र का अंतरंग आदि प्रसिद्ध काव्य संग्रह है। इनकी कविता में युवा पीढ़ी के संघर्ष, विद्रोह, आक्रोश, विवशता, जय-पराजय आदि को अभिव्यक्ति मिली है।

“थक गया हूँ, नष्ट हो गया हूँ, अमानुष बन गया हूँ;
विवश हूँ, मजबूर हूँ, अब तो बस सलाम करता हूँ।”

डॉ. गणेशराज सोनाळे कवि, कथाकार, आलोचक के रूप में जाने जाते हैं। इन की कविताओं का अनोखा अंदाज सभी को लुभाता है।

डॉ. काझी अ. सत्तार अ. गफफार जर्जा जी ने हास्यव्यंग्यात्मक काव्य शैली के माध्यम से अपने अंतरंग को बहिरंग में उतारा है। इनकी कविता भोगा हुआ यथार्थ है।

“जिन्दगी में क्या-क्या नहीं सहना पड रहा है।
बेवकूफों को बादशाह कहना पड रहा है।
कुत्ते कर रहे हैं, एअर केडीशन कारों में एश।
बुद्धिजीवियों को सडकों पे सडना पड रहा है।”

इनकी हास्य व्यंग्यात्मक रचनाओं में जूतों का हार, बेदूम का बंदर आदि महत्वपूर्ण रचनाएं हैं।

साहित्य की इस परम्परा को सक्रिय रूप में निर्वाह करने का काम युवा पीढ़ी कर रहीं हैं। युवा लेखकों में डॉ. भगवान गव्हाडे जी विशेष उल्लेखनीय हैं। इनकी कई पत्र-पत्रिकाओं में कविता, कहानियाँ प्रकाशित हैं। ‘सोनाई’, आदिवासी मोर्चा जैसी कविताएँ सराहनीय है। इन्होंने अपनी दादी सोनाई के नाम से लिखी हुई कविता केवल उनकी दादी की न रहकर इस मिट्टी की हर दादी-नानी की बन जाती हैं। जब कोई रचना व्यक्तिगत न रहकर आम बन जाती है तो वह जन-जन के ओठों पर आ जाती है। यहीं भावाभिव्यक्ति सोनाई में हैं

“आजीवन मिट्टी के बर्तनों में पकाती रहीं खाना,

सारे बर्तन मिट्टी के लगते थे तुमको खजाना,
मिट्टी की देह, मिट्टी में ही मिल जाना।'

सहज-सरल भाषा शैली में लिखी कविता मन को छू जाती हैं। कवि एक ओर सहज भाव से सोनाई की रचना करता है। तो दूसरी ओर आदिवासियों के साथ सरकार के दूर्यवाह को 'आदिवासी मोर्चा' के माध्यम से उनकी वेदनाओं को उभारता है। हिन्दी काव्य साहित्य मराठवाडा के कवियों के लेखनी से समृद्ध होता रहा है।

मराठवाडा के आलोचक डॉ. भालचंद्रराव तैलंग अनुवाद एवं आलोचना के क्षेत्र में हिन्दी विश्व की महान हस्ती हैं। इनकी पद्माकरश्री, रामरसायन, श्रृंगार, रसमाधुरी, हिंदुई बनाम दक्खिनी, छत्तीसगढ़ी, हलवी भारतीय बोलियों का भाषा वैज्ञानिक अध्ययन आदि महत्वपूर्ण ग्रंथ संपदा है।

डॉ. देवीसिंह चौहान 'गुरुजी' इस उपनामसे जाने जाते हैं। इन्होंने राजनीतिक, सामाजिक तथा साहित्यिक क्षेत्र में महत्वपूर्ण कार्य किया है। वैदिक साहित्य के गहन अध्येता, प्राचीन मराठी तथा दक्खिनी हिन्दी के प्रसिद्ध आलोचक हैं। इतिहास, भाषा शास्त्र, दक्खिनी, हिन्दी, फारसी आदि विषयों पर संशोधनपर कार्य हिन्दी साहित्य में महत्वपूर्ण हैं।

संशोधनात्मक दृष्टि और निरंतर हिन्दी लेखन के कारण डॉ. भगवानदास वर्मा चर्चित रहे हैं। कहानी की संवेदनशीलता: सिद्धान्त और प्रयोग, साहित्यशास्त्र, साहित्य की विधा धर्मिता, मध्यकालीन बोध, मानवीय प्रयोजन साहित्य, संस्कृति और संप्रेषण आदि महत्वपूर्ण रचना है।

साहित्यशास्त्र, भाषा विज्ञान, व्याकरण तथा आलोचना के क्षेत्र में रुचि रखनेवाले डॉ. चंद्रभानु सोनवणे (वेदालंकार) की साहित्य सम्पदा समृद्ध एवं सम्पन्न है। इन्होंने हिन्दी साहित्य इतिहास लिखकर हिन्दी साहित्य के इतिहास में अपना नाम दर्ज किया है। इनकी साहित्यशास्त्र, विपात्र एक सृजनात्मक उपलब्धि, भारतेंदु के विचार: एक पुर्नविचार आदि महत्वपूर्ण रचनाएँ हैं।

हिन्दी, उर्दू, मराठी, अंग्रेजी, संस्कृत, तेलुगु आदि भाषाओं के ज्ञाता डॉ. राजमल बोरा हैं। मध्यकालीन हिन्दी वीर काव्य, भाषा विज्ञान, रामचंद्र शुक्ल तथा भारतवर्ष का प्रचीन एवं मध्यकालीन इतिहास आदि में रुचि रखनेवाले बोराजी ने निबंध एवं समीक्षा के क्षेत्र में उल्लेखनीय कार्य किया है। हिन्दी साहित्य को समृद्ध करने में इनकी महत्वपूर्ण भूमिका रहीं हैं।

भारतेन्दु हरिश्चंद्र एवं विष्णुशास्त्री चिपलुनकर, कटघरे का कवि धूमिल जैसी महत्वपूर्ण साहित्य कृति के रचियता डॉ. गणेश अष्टेकर हैं। इनके उल्लेखनीय कार्य के लिए इन्हें कई पुरस्कारों से सम्मानित किया गया है।

महाराष्ट्र राज्य का आदर्श शिक्षक, हिन्दी प्रचार सभा हैद्राबाद का साहित्याचार्य, महाराष्ट्र राज्य साहित्य अकादमी का शिव छत्रपति हिन्दी सेवां आदि पुरस्कारों से सम्मानित एवं डॉ. बाबासाहेब आंबेडकर मराठवाडा विश्वविद्यालय के उपकुलपति डॉ. भगतसिंह राजूरकरजी इसी मराठवाडा के हैं। हिन्दी साहित्य में इनका महत्वपूर्ण योगदान रहा है। चिंतित अनुचिंतन, रामकथा के पात्र, रामकथा और तुलसीदास, अनुसंधान का स्वरूप, मानस चरित्र कोश जैसी कई प्रसिद्ध रचना इनके नाम हैं।

हिन्दी समीक्षा जगत के जाने-माने हस्ताक्षर डॉ. सूर्यनारायण रणसुभेजी है। मानवतावाद एवं सामाजिक यथार्थ को महत्वपूर्ण माननेवाले रणसुभे जी शोषित, बहुजन समाज के प्रति प्रतिबद्ध हैं। इनकी समीक्षात्मक कई रचनाएँ हैं। देश-विभाजन और हिन्दी कथा साहित्य, डॉ. बाबासाहेब आंबेडकर (जीवनी), कहानीकार अज्ञेय: संदर्भ और प्रकृति आदि उपलब्ध साहित्य हैं।

मराठवाडा के साहित्यकारों ने मराठी की बहुचर्चित रचनाओं के हिन्दी में अनुवाद कर मराठी साहित्य-कला-संस्कृति को देशभर में पहुंचाने का कार्य किया है। वेदकुमार वेदालंकार, डॉ. सूर्यनारायण राणसुभे, डॉ. कुशलदेव कापसे-शास्त्री, प्रकाश भातंब्रेकर, डॉ. चन्द्रकान्त पाटील आदि महत्वपूर्ण हैं। वेदकुमार वेदालंकार जी ने संत तुकाराम महाराज के पूरे चार हजार अभंग गाथा का हिन्दी में अनुवाद किया है। साथ ही मराठी के ऐतिहासिक, सामाजिक, धार्मिक प्रसिद्ध ग्रंथों का भी अनुवाद कर हिन्दी अनुवाद साहित्य को समृद्ध बनाने में अपना महत्वपूर्ण योगदान दिया है।

डॉ. सूर्यनारायण राणसुभे जी ने श्री शरणकुमार लिंबाळे की आत्मकथा 'अक्करमाशी', प्र.ई.सोनकांबळे की आत्मकथा 'यादों के पंछी', लक्ष्मण गायकवाड जी की 'उठाईगीर', प्रभाकर वैद्य जी की 'डॉ. आंबेडकर और उनका धर्म' आदि महत्वपूर्ण मराठी साहित्य को हिन्दी भाषा भाषियों तक पहुंचाने का सराहनीय कार्य किया है।

डॉ. कुशलदेव कापसे जी ने गोपाल हरि देशमुख, लोकहितवादी द्वारा मराठी भाषा में लिखित एवं प्रकाशित जीवन चरित्र ग्रंथ 'पंडित स्वामी श्री मद्दयानंद सरस्वती' का हिन्दी अनुवाद किया है। साथ ही इन्होंने कई महत्वपूर्ण लेख भी अनूदीत किए हैं।

प्रकाश भातंब्रेकर जी ने समकालीन मराठी साहित्य की उत्कृष्ट रचनाओं को हिन्दी में अनूदीत करने का महत्वपूर्ण कार्य किया है। इन्होंने विभिन्न विधाओं की 34 मराठी किताबों का, 90 कहानियों का 25 कविताओं का तथा लगभग 175 साहित्यिक फिल्मी आलेखों का अनुवाद किया है। इनकी कई अनूदीत रचनाओं को पुरस्कृत किया गया है। प्रकाशजी हिन्दी तथा मराठी साहित्य का अनुवाद कर दो भाषाओं के बीच सेतु बन गए हैं।

हिन्दी का सर्वश्रेष्ठ साहित्य मराठी में और मराठी का हिन्दी में अनूदीत करने का सराहनीय कार्य डॉ. चन्द्रकान्त पाटील जी ने किया है। श्री रंगनाथ तिवारी का 'सरधाना की बेगम' यह ऐतिहासिक नाटक तथा मराठवाडा मुक्तिसंग्राम को प्रस्तुत करनेवाला 'शहादत' एकांकी हिन्दी साहित्य के महत्वपूर्ण अनुवाद हैं।

मराठवाडा के भाषाविद एवं साहित्येतिहासकार के रूप में डॉ. राजमल बोरा, डॉ. बलभीमराज गोरे, डॉ. अंबादास देशमुख, डॉ. माधव सोनटक्के आदि हिन्दी साहित्य में भाषा विज्ञान के प्रमुख सारथी हैं। डॉ. राजमल बोरा जी की भाषाअर्थ और संवेदना, नामों का भाषा विज्ञान, भारत की भाषाएँ, ऐतिहासिक भाषा विज्ञान, भारत की प्राचीन भाषाएँ आदि रचनाएँ हैं। डॉ. बलभीमराज गोरे जी की हिन्दी भाषा व साहित्य: स्वरूप एवं समस्याएँ, प्रयोजनमूलक हिन्दी शब्दावली आदि कई रचनाएँ प्रकाशित हैं। भाषा विज्ञान तथा हिन्दी भाषा-भाषिकी, हिन्दी भाषा तथा शिक्षण, हिन्दी और मराठी की व्याकरणिक कोटियाँ आदि साहित्य का सृजन करनेवाले डॉ. अंबादास देशमुख मराठवाडा की मिट्टी में रचे-बसे साहित्यकार हैं।

हिन्दी-साहित्य इतिहास के रचयिता, हिन्दी-मराठी के श्रेष्ठ नाट्य समिक्षक, कला-संस्कृति-साहित्य की अमूल्य धरोहर को एक भाषा- भाषियों के हाथों से दूसरी भाषियों के हाथों में विरासत के रूप में सौंपने वाले अनुवादक, अपनी अनोखी शैली में समाज की स्थितियों पर करारा व्यंग्य कसनेवाले व्यंग्यकार, मराठवाडा की मिट्टी में पले-बड़े डॉ. माधव सोनटक्के जी हिन्दी साहित्य के इतिहासकार हैं। इनकी आधुनिक हिन्दी-मराठी नाटक, हिन्दी साहित्य का इतिहास, साहित्यशास्त्र, समकालीन नाट्य विवेचन, प्रयोजनमूलक हिन्दी, हिन्दी भाषा तथा साहित्यशास्त्र, नाट्यालोचन आदि हिन्दी साहित्य को समृद्ध करनेवाली कई बहुमूल्य रचनाएँ हैं। श्रेष्ठ अनुवादक के रूप में डॉ. सोनटक्के जी प्रख्यात हैं। आंतकवादीयों के हमले, गुरुओं की नीति, राजनेताओं की चाले, शिक्षा की दुकाने, गांधीगिरी, वैश्वीकरण आदि परिवेश की गतिविधियों को देखकर अपनी लेखनी से व्यंग्य बान चलाते हैं। इमान बेचने की बात हो, खरीदार-दुकानदार की या

उपभोगियों की वे कहते हैं—'हर चीज की मंडिया है. हर चीज मंडी में बिकती है,यहाँ हर चीज बेची जाती है, हर चीज के खरीददार हैं, सामान बेचो, तन बेचो, मन बेचो, ईमान बेचो, हर चीज के उपभोक्ता है और भोक्ता भी ' डॉ. सोनटक्के जी बहुआयामी व्यक्तित्व के धनि हैं। हिन्दी साहित्य सृजन के लिए इन्हें कई श्रेष्ठ पुरस्कारों से नवाजा गया है।

डॉ. सुधाकर शेंडगे जी समीक्षक, अनुवादक के रूप में जाने जाते हैं। भाषा विज्ञान और हिन्दी भाषा का इतिहास, भाषा विज्ञान, ज्ञानेश्वर और मीराबाई की मधुरा भक्ति आदि रचनाओं के रचियता हैं। इन्होंने भाषा विज्ञान के साथ-साथ अनुवाद का कार्य कर इस क्षेत्र में अपनी छवी बनाई है।

डॉ. बळीराम धापसे जी समीक्षा जगत के उभरते हुए साहित्यकार है। यशपाल का कथेतर साहित्य, हिन्दी का यात्रा साहित्य और स्त्री यात्रा साहित्यकार, जैनेन्द्र कुमार के कथा साहित्य की प्रासंगिकता, इतिहास और कल्पना का सुन्दर समन्वय: अस्मिता आदि ग्रंथ सम्पदा प्रकाशित हैं।

मराठवाडा की भूमि में ऐसे कई साहित्यकार है जो अपनी सृजनात्मकता से हिन्दी साहित्य को समृद्ध कर रहे है। विभिन्न पत्र-पत्रिका, दैनिक तथा साप्ताहिक आदि के माध्यम से इन साहित्यिक कला-कृतियों को जनमानस तक पहुंचाया जा रहा है। हिन्दी के प्रचार प्रसार में यह अपना वैशिष्टपूर्ण योगदान दे रहे हैं। इन माध्यमों से मौलिक रचनाए, समीक्षा , अनुवाद आदि साहित्य जनमानस तक पहुंच रहा है। विवेच्य साहित्यकारों के साथ और कई युवा साहित्यकार सक्रिय हैं इनमें डॉ. सुकुमार भण्डारे, डॉ. गोविंद बुरसे, डॉ. सुनिल डहाळे, आदि ऐसे कितने नाम गिनाए।

महाराष्ट्र हिंदी प्रचार सभा औरंगाबाद, संचारिका, विवरण आदि संस्था, पत्र-पत्रिकाओं के संस्थापक,अखिल भारतीय सेवी संघ के अध्यक्ष के रूप में कार्यरत डॉ. चन्द्रदेव कवडे जी इसी मराठवाडा के है। महाराष्ट्र राज्य हिन्दी अकादमी में डॉ. चन्द्रदेव कवडे , सुश्री अनुया दळवी सदस्य के रूप में कार्यरत हैं।

मराठवाडा ऐसी महान विभूतियों का प्रदेश है। जिसपर हम गर्व महसूस करते हैं। इन विभूतियों ने हिन्दी साहित्य में अपना महत्वपूर्ण योगदान दे कर मराठवाडे का नाम हिन्दी साहित्य के इतिहास में अमर बनाया है। उम्मीद है संत नामदेव से चली आयी यह साहित्य सृजन की धारा यू ही प्रवाहित एवं विस्तार पाति रहेंगी।

सहाय्यक ग्रंथ एवं पत्र-पत्रिकाएँ

1. प्राचीन मराठी वाङ्मयाचा इतिहास, प्रा. भुजंग वाडीकर, अभय प्रकाशन, नांदेड, प्र. सं. 1996
2. हिंदी साहित्य का इतिहास, डॉ. माधव सोनटक्के, विकास प्रकाशन, कानपुर, प्र.सं. 2009
3. हिंदी को मराठी संतो की देन, विनयमोहन शर्मा, बिहार राष्ट्रभाषा परिषद, पटना-03. प्र.सं. 1957
4. हिंदी साहित्य तथा भाषा को महाराष्ट्र की देन, डॉ. रणजीत जाधव, विकास प्रकाशन, कानपुर, प्र.सं. 2007
5. निपट-निरंजन की बानी, सं.डॉ. राजमल बोरा, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली. प्र.सं. 1992
6. संचारिका, महाराष्ट्र हिंदी प्रचार सभा की पत्रिका, सम्पा. डॉ. माधव सोनटक्के, औरंगाबाद

Hkkj rh; uk\$bj' kkg h e uohu i ðfRr; ka , oa jktufrd fodkl

MkK vydk Hkkx`b

प्राध्यापक एवं विभागाध्यक्ष

राजनीति विज्ञान, महारानी लक्ष्मीबाई शा. उत्कृष्ट महाविद्यालय, ग्वालियर म0प्र0

भारत में लोक प्रशासन जैसा अंग्रेजों ने उसे सन् 1947 में छोड़ा उसे देखकर कहा जा सकता है कि वह एक जिला आधारित शासन था। जिसमें प्रतिष्ठा और पदसोपान, वेतन स्तर आदि के भारी अंतरों के साथ केन्द्रीय और राज्य स्तरीय प्रशासन के लिए दो भिन्न-भिन्न दिशाएँ उभरी थीं। ब्रिटिश शासकों से उत्तराधिकार में ग्रहण की प्रशासनिक संस्कृति को हम भारत में स्वतंत्रता प्राप्ति के बाद से आज तक राष्ट्रीय विकास योजनाओं पर किये गये कार्यों में वांछित उद्देश्यों को प्राप्त करने में प्रशासन की विफलता हमारे प्रशासनिक अधिकारियों के व्यवहार में परिलक्षित होती है। ब्रिटिश शासनकाल में अंग्रेज नौकरशाह आम भारतीय के साथ स्वामी-सेवक का व्यवहार करते थे स्वतंत्रोत्तर भारत में, भारतीय सरकार के प्रशासकीय अधिकारी अपनी पूर्णनिष्ठा के साथ भारतीय जन-मानस के साथ तादात्म्य स्थापित कर राष्ट्र निर्माण में योगदान देंगे। किन्तु भारत के ये नये नौकरशाह सामाजिक, सांस्कृतिक एवं प्रशासकीय धरातल पर अपने पूर्व शासकों की तुलना में जनसामान्य से अधिक दूर होते नजर आते हैं।

आधुनिक समाज में राष्ट्र निर्माण के कार्य में नौकरशाही एक केन्द्रीय एवं महत्वपूर्ण भूमिका निभाती है। किसी भी राज्य के आर्थिक एवं सामाजिक कार्यक्रमों की सफलता एवं असफलता वहाँ की नौकरशाही की कार्यक्षमता पर निर्भर करती है। वर्तमान विकासशील देशों में परिवर्तन की पूर्णता के प्रतिनिधि के रूप में नौकरशाही की प्रवृत्ति एक शक्तिशाली संस्था के रूप में दृष्टिगोचर होती है।

सन् 1950 एवं 1960 में किये गये अध्ययन मूलरूप में नौकरशाही की सामाजिक और आर्थिक पृष्ठीभूमि से संबंधित थे। उनका झुकाव विकास, लोकतंत्र और सामाजिक परिवर्तन लाने की ओर था। वर्तमान में भारत एक आधुनिक राज्य का रूप ग्रहण कर रहा है तथापि वह अभी तक प्राचीन परम्पराओं एवं रूढ़ियों पर आधारित एक समाज ही बना हुआ है। ऐसी स्थिति में आधुनिक राजनैतिक संस्थायें और सार्वजनिक नौकरशाही प्राचीन और स्थापित संस्कृति से मिलकर किस प्रकार कार्य कर रही है।¹ नौकरशाही से संबंधित ये तथ्य निश्चय ही महत्वपूर्ण हैं।

सार्वजनिक नौकरशाही को सांस्कृतिक समाजवाद की स्वायत्तता की अधीनता से पूर्णतया पृथक नहीं किया जा सकता। कुछ अमेरिकी विद्वानों ने भारत की नौकरशाही में निहित रिक्तखोरी और पक्षपात का अध्ययन किया है और इन तथ्य को भारत और भारतीय प्रशासन की प्रकृति से संबंधित बनाया है।

गुये पीटर के अनुसार – “राजनीतिक संस्कृति और सामान्य राजनैतिक संस्कृति की विषमताओं का प्रभाव न केवल शासन प्रणाली के कार्यों पर पड़ता है, वरन् वह संगठन के आन्तरिक प्रबंध पर भी पड़ता है”²

भारत में नौकरशाही के व्यवहार ने लोक सेवकों में जातीय भेदभाव को प्रोत्साहित किया, जिसने प्रशासन की राजनीति को अत्यधिक संवेदनशील बना दिया।

भारत में निष्पक्ष नौकरशाही की आलोचना तब से होने लगी जब श्रीमती इन्दिरा गांधी ने दे"ा में हो रहे सामाजिक-आर्थिक परिवर्तन की धीमी गति पर अपना असंतोष प्रकट किया और सरकारी कार्यक्रमों की गुप्त तोड़-फोड़ के लिए नौकरशाही को जिम्मेदार ठहराया। उन्होंने अनुभव किया कि अपनी पृष्ठभूमि शिक्षा तथा प्रशिक्षण के कारण भारत नौकरशाही ने अपने को जनसाधारण से अलग कर लिया। इसलिए वह तेजी से बदलते हुए सामाजिक-आर्थिक दृ"य के साथ अपने आप को नहीं चला सकती।³

इसमें संदेह नहीं कि भारत की राजनैतिक विकास की पद्धति इस प्रकार की है कि सरकार बड़े पैमाने पर समाज के लोगों को नौकरियाँ देती है और दे"ा के आर्थिक विकास के लिए भारी मात्रा में पूंजी निवे"ा करती है तथापि दे"ा के राजनैतिज्ञ या राजनीतिक नेता अपने हस्तक्षेप करने की विधि के कारण सदैव ही नौकरशाही के व्यवहारिक कार्यों में बाधक बनते रहे हैं। इसलिए भारत की नौकरशाही के आन्तरिक मामलों में राजनीतिज्ञों के हस्तक्षेप ने विगत तीन दे"ों में अनेक विवाद व तनाव उत्पन्न कर दिये थे और यह क्रम आज भी निरन्तर जारी है। फलतः भारतीय राजनीतिज्ञ न्याय संबंधी सिद्धान्त, कार्य करने की विधि, नियमों की पवित्रता पर दृढ़ नहीं है। विभिन्न दे"ाओं में राजनीतिज्ञों द्वारा कानूनी व्यवस्था का उल्लंघन करते हुए प्रशासन पर अपनी मांगों को पूर्ण करने के लिए दबाव डाला जाता है।

एक अन्य तथ्य यह भी है कि कानूनी कार्यप्रणाली पर दृढ़ कर्मचारियों का असहयोग और राजनीतिज्ञों की इच्छा को न मानना उनकी पदोन्नति एवं स्थानान्तरण करने में राजनीतिज्ञों की सत्ता और कानून प्रणाली में उनके दिन-प्रतिदिन के हस्तक्षेपों पर निर्भर करता है। राजनीतिज्ञ अपने व्यक्तिगत अथवा दलीय हितों की पूर्ति के लिए प्रशासन में हस्तक्षेप करते हैं। यह सर्वविदित तथ्य है।

“लेकिन वे अपने लक्ष्यों की पूर्ति में कैसे सफल होते हैं, इसके लिए भारतीय प्रणाली के ढाँचे, उसके अंगों, उसकी कार्यनीतियाँ उसके परिणामों के आन्तरिक ब्रह्म संबंधों का अध्ययन आवश्यक है।⁴ नौकरशाही के कार्य सम्पादन में राजनीति हस्तक्षेप करती हैं, इसके निवारण के लिए नौकरशाही को नागरिक सहयोग की आवश्यकता होती है।

एक अन्य तथ्य यह भी है कि अनेक राजकर्मचारियों ने राजनीतिक दलों में प्रवे"ा लेकर चुनाव लड़ा है और नौकरशाही के उच्च वर्ग ने इनकी संसद में उपस्थिति या विधान मंडलों में उपस्थिति से लाभदायक कार्यों की पूर्ति की उम्मीद की है। भारत में बड़ी संख्या में राजकर्मचारियों की नियुक्ति 'राज्यपाल' के रूप में होती जा रही है और उन्हें हितसाध्य कार्यों के लिए विदे"ा सेवा में भी भेजा जाता है। इन सब बातों के आधार पर यह कहा जा सकता है कि "भारतीय नौकरशाही की पद्धति गृह एवं वैदेशिक नीतियों से संबंधित राजनीतिक विचारों की तरफ झुकती जा रही है।⁵ एक विराट स्तर पर भारतीय नौकरशाही राजनीति के आधुनिकीकरण और मिश्रित अर्थव्यवस्था में वि"वास रखती है, भारत के उच्च पदाधिकारियों ने राजनीतिक एवं प्रशासनिक क्षेत्र में राष्ट्र निर्माण के विस्तृत राजनीतिक लक्ष्यों की प्राप्ति के लिए जागरूकता दर्शायी है। किन्तु भारत के आधुनिकीकरण का राजनैतिक शक्तियों द्वारा विरोध किया जाता रहेगा तो नौकरशाही समस्याएँ लगातार बढ़ती चली जायेगी। भारतीय समाज आज भी संक्रांतिकाल की स्थिति में है जो परम्परावाद से आधुनिकता की ओर बढ़ रही है। हमारे यहाँ समाजवाद एवं संस्थावाद की एक लम्बी पम्परा चली आ रही है भारत के सामाजिक ढाँचे में आज भी जाति, वर्ग एवं सामंतवाद छाया हुआ है।

नीरद चौधरी के शब्दों में "भरत की सभी सभ्यताओं में एक वि"ीष बात यह रही है कि वे ऐसी रचना मात्र रही हैं जो एक ग्रामीण कृषक, शिल्पी एवं श्रमिक समुदाय पर लादी जाती रही हैं। जिसने पश्चिम, एशिया, के व प्रस्तरकाल के अन्तर से स्वयं को कभी नहीं बदला। ये वर्ग न कोई रचनात्मक

संस्कृति दे सके एवं न किसी संस्कृति के विरोधी रहें।⁶ इससे ध्वनित हाता है कि हमारी सामाजिक संरचना की दुर्बलताएँ एवं सामर्थ्य पर हमारी नेतृत्व संरचनाओं का स्पष्ट अवबोधन हो, तथा हमें आगे बढ़ने की दिशा निर्धारित करनी चाहिए जिसमें ऐसे परिवर्तन लाये जा सकें। प्रशासकीय प्रणाली को इस वर्ग के अनुकूल बनाये बगैर इस प्रकार का क्रियान्वयन करना संभव नहीं है।

भारतीय प्रशासन में जो नियमों के अच्छे ज्ञाता होते हैं, वे सर्वोत्कृष्ट विभागों को भी निष्क्रिय बना देते हैं। नियमों की मात्रा भारी भरकम हो जाती है तथा मामलों से निपटने के लिए एक लम्बा तंत्र बन जाता है। "प्रशासकीय सुधार आयोग ने अपने अध्ययन के दौरान यह महसूस किया कि लोक सेवकों का एक बहुत बड़ा भाग देर से आने तथा जल्दी चले, जाने दफ्तर व चायघरों में इधर-उधर टहलने में व्यर्थ बर्बाद करता है।⁷ आज केन्द्रीय व राज्य सरकारें इस प्रकार के दोषों को दूर करने के लिए प्रयत्नशील हैं।

आज भारतीय लोक सेवकों को लोकतंत्रीय समाजवादी समाज की नई मांगों के अनुरूप बनाना है। जन साधारण को भी यह बात ध्यान में रखनी है कि प्रशासकीय तंत्र की सफलता के लिए उसका यथेष्ट सम्मान आवश्यक है। उसकी अनावश्यक आलोचना से उसका मनोबल कम हो जायेगा तथा कार्यक्षमता घट जायेगी जो कि हर दृष्टि से हानिकारक बात होगी।

संसार के लगभग सभी प्रगतिशील राज्यों में शासन का अधिकतर कार्य स्थानीय संस्थाएँ चलाती हैं न कि प्रान्तीय या केन्द्रीय शासन। चीन के "कम्यून" जो स्थानीय शासन की इकाई हैं कोयले की खदाने चलाते हैं। रासायनिक खाद का उत्पादन करते हैं। जब चीन में यह सब संभव है तो भारत में भी हमारी जनपद पंचायत या जिला पंचायत उतना ही उत्तरदायित्व क्यों नहीं संभाल सकती? स्थानीय संस्थाओं की यदि स्वयं की पुलिस हो तो स्थानीय अपराध एवं जातीय, क्षेत्रीय झगड़ों को आसानी से शांत किया जा सकता है।

मंत्री अपने विभाग का अध्यक्ष होता है पर उसे अपने विभाग के वास्तविक अनुभवों व बारीकियों का ज्ञान नहीं होता। मंत्रियों का प्रशासनिक ज्ञान स्थूल होता है। राजनैतिक दल में उनकी स्थिति, व्यक्तित्व, प्रधानमंत्री की निगाह में उनका महत्व आदि बातों पर उन्हें मंत्री पद दिया जाता है। उन्हें कोई प्रतियोगिता उत्तीर्ण नहीं करनी होती, फिर उनका कार्यकाल अनिश्चित रहता है। इसके अलावा राजनीतिक गतिविधियाँ और प्रपंचों में इतने फंसे रहते हैं, कि प्रशासन के वास्तविक कार्यों को संचालित करने का अनुभव नहीं हो पाता। वे कोई पैरवर प्रशासक भी नहीं होते, प्रशासन का प्रशिक्षण भी उनके पास नहीं होता। फलतः नौकरशाही प्रभावी होने लगती है। भारतीय प्रशासन भी लोक सेवक इतने प्रभावशाली बन गये हैं। कि मंत्रीगण उनके संकेतों पर चलते हैं।

इस प्रकार नौकरशाही का अधिपत्य स्थापित हो जाता है और प्रजातांत्रिक व्यवस्था, नई तानाशाही के रूप में परिवर्तित हो जाती है।

नौकरीशाही दूसरे अन्य मामलों में भी दिन प्रतिदिन शक्तिशाली होती जा रही है। उसकी युनियनों, संगठन एसोसिएशन इत्यादि बन रहे हैं और इनका मुख्य उद्देश्य यही है कि शासकीय कर्मचारियों को अधिक से अधिक सुविधाएँ मिलें। आये दिन इनकी ओर से सरकार को धमकियाँ दी जाती हैं। आने वाले दिनों में इसके और भी बढ़ने की संभावना है। अक्सर उठाई हुई मांगों को पूरा करना पड़ता है। विशेषकर आम चुनावों के समय। आज भी हालत यह है कि गलती करने वाले कर्मचारियों को सजा देना तो दूर की बात स्थानान्तरण करना भी सरकार के लिए कठिन हो रहा है।

इन हालातों का कारण यह है कि शासकीय कर्मचारियों के बड़े-बड़े कैंडर बन गये हैं और उनका नियंत्रण केन्द्र अथवा राज्य स्तर पर रखने का प्रयत्न किया गया है। अतः आवश्यकता इस बात की है कि सत्ता का पुनः स्थानीय के स्तर पर विकेन्द्रीयकरण किया जाए।

अंत में हम कह सकते हैं कि राजनीतिक प्रतिस्पर्धा और सामाजिक संघर्ष, नौकरशाही की परिस्थितिजन्य चुनौतियों में निरन्तर वृद्धि कर रही हैं। इन चुनौतियों का सफलतापूर्वक सामना करने के लिए भारतीय नौकरशाही को अपने आन्तरिक संगठन को मजबूत करके सतर्कतापूर्वक प्रशासनिक कार्यों का सम्पादन करना चाहिए। दूसरी तरफ राजनीतिज्ञों को नौकरशाही में लूट पद्धति की प्रवृत्तियों से बचना चाहिए तभी राजनीति और नौकरशाही का सही समन्वय होकर भारत का आर्थिक, सामाजिक, प्रशासनिक, शैक्षणिक व राष्ट्रीय विकास हो सकेगा।

References

1. डेविड नोकियमस एवं रोलन – ब्लूज ब्यूरोक्रेटिस कल्चर लन्दन, ह्यूम हेल्थ लिमिटेड, पृ. 212।
2. पीटर बी गाय– द पोलिटिक्स ऑफ ब्यूरोक्रेसी, प्रिन्सरोले युनिवर्सिटी, प्रेस 1965।
3. मार्टिन क्राईजर– सेंट साइमन – याक्स और गैर सरकार समाज, पृ. 53
4. ईस्टन डेविड –ए सिस्टम एनालिसिस ऑफ पोलिटिकल लाइफ ऑफिकाओं, युनिवर्सिटी प्रेस 1979।
5. पीटर बी गाय– दि पॉलिटिक्स ऑफ ब्यूरोक्रेसी
6. चौधरी नीरद– इन्टलेक्चुअल इन इण्डिया, नई दिल्ली, वीर पब्लिशिंग हास 1967, पृ. 27–28
7. प्रशासकीय सुधार आयोग की रिपोर्ट, फरवरी 1968 पृ. 175